Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **53 (1935)**

Heft 228

PDF erstellt am: **23.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Bern
Montag, 30. September
1935

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 30 septembre
1935

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIII. Jahrgang — LIIIme année

Paraît journellement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapporti economici

N° 228

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. 21.660

Abonnement: *Schweiz:* Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — **Annoncen-Regie: Publicitas A. G.** — **Insertionspreis: 50 Cts.** die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660

Abonnements: *Suisse:* un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre, fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — *Étranger:* Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — **Régie des annonces: Publicitas S. A.** — **Prix d'insertion: 50 cts** la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 228

Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. / Edelmetallkontrolle. — Contrôle des métaux précieux. — Controllo dei metalli preziosi. / Muster und Modelle. — Dessins et modèles. — Disegni e modelli. / Genossenschaft „Luzerner Volksstimme" Luzern. / Dargo Darlehensgenossenschaft, Zürich. / Bilanzen.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr, Wochenausweis. — Service de clearing, situation hebdomadaire. / Bulgarien: Abänderung des bulgarischen Gesetzes über die Handels- und Industriemarken. / France: Importation des papiers destinés à l'impression des journaux et publications périodiques. / Schweizerischer Geldmarkt. / Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Aufrufe — Sommations

Es wird vermisst: Versicherungsbrief Nr. 9343 Fr. 550, d. d. 7. Januar 1899 des Pfandprotokolls der Gemeinde Wallenstadt. Ursprüngliche Gläubiger: Johann Giger, Kübler, Berschis, und Andreas Gubser, Schuster, Tscherlach; ursprüngliche Schuldner: Gebrüder Peter und Alban Geeler, in Berschis; jetziger Pfandeigentümer: Gehler Gustav, jun., Berschis.

Allfällige Inhaber dieses Titels werden aufgefordert, diesen innert Jahresfrist von dieser Auskündigung an gerechnet beim Bezirksgerichtspräsidium Sargans vorzuweisen, ansonst er nach Ablauf dieser Frist kraftlos erklärt wird. (W 370²)

Mels, den 28. September 1935.

Bezirksgerichtspräsidium Sargans.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Beteiligungen. — 1935. 26. September. Unter der Firma **Wertum A.-G.** hat sich, mit Sitz in Zollikon, am 24. September 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Beteiligung an Unternehmen aller Art, die Verwaltung von Beteiligungen, der Erwerb, die Verwaltung und Verwertung von Vermögenswerten aller Art, insbesondere in der Buchdruckerei-, Verlags- und Inseratenbranche, die Durchführung aller damit im Zusammenhang stehender Geschäfte, insbesondere auch deren Vermittlung im eigenen oder fremden Namen, auf eigene oder fremde Rechnung oder als Treuhänder. Die Gesellschaft ist berechtigt, Zweigniederlassungen und Agenturen im In- und Ausland zu errichten oder dort auch nur durch Bevollmächtigte Geschäfte zum Abschluss zu bringen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 5000; es ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 500. Als Apports werden laut Verträgen vom 30. August und 14. September 1935 folgende Ansprüche und Rechte eingebracht: a) von Dr. Edmund Wehrli, in Zollikon, Zollikerstrasse 102: Druckauftrag für das Adressbuch der Schweiz und das Schweizerische Bauadressbuch 1935—1940 zum Uebernahmspreise von Fr. 3000 gegen Uebergabe von 6 voll liberierten Gesellschaftsaktien, und b) von Heinrich Hobi, in Zürich 6, Stäblistrasse 9: Druckauftrag für das Telo-Telephonbuch 1935/1936 zum Uebernahmspreise von Fr. 1500 gegen Uebergabe von 3 voll liberierten Gesellschaftsaktien. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; die Verwaltungsratsmitglieder und ein allfälliger Geschäftsführer führen Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Der Verwaltungsrat kann weitere Personen mit der Firmazeichnung betrauen, er setzt diesfalls Art und Form der Zeichnung fest. Einziger Verwaltungsrat ist zurzeit Dr. Edmund Wehrli, Rechtsanwalt, von Aarau und Zürich, in Zollikon. Geschäftslokal: Zollikerstrasse 102.

26. September. Die im Handelsregister des Kantons Glarus seit 21. Dezember 1927, mit Sitz in Glarus, eingetragene **ICO Aktiengesellschaft für Handel & Technik (ICO Société Anonyme Commerciale et Technique)** (S. H. A. B. Nr. 303 vom 27. Dezember 1932, Seite 3035 und dortige Verweisungen), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1935 § 1 der Statuten revidiert und den Sitz der Gesellschaft nach Zürich verlegt. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 29. Oktober/1. November 1926; sie sind am 16. November 1926, 20. Dezember 1927 und 20. Juni 1935 revidiert worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Ihr Zweck ist die Durchführung kommerzieller, finanzieller und technischer Geschäfte, sowie die Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 200,000; es ist eingeteilt in 200 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien zu Fr. 1000. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat, dessen Mitgliederzahl von der Generalversammlung festgesetzt wird, vertritt die Gesellschaft nach aussen. Ein allfälliger Direktor führt Kollektivunterschrift mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Hans Balmer, Direktor, von und in Zürich. Geschäftslokal: Uraniastrasse 31, Handelshof, in Zürich 1 (Bureau von Dr. Balmer).

Immobiliengenossenschaft. — 26. September. **Genossenschaft RABA,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 131 vom 8. Juni 1934, Seite 1557), Immobiliengenossenschaft. In der Generalversammlung vom 5. August 1935 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft eine teilweise Revision von Art. 16 der Statuten beschlossen, wodurch die bisher publizierten Bestimmungen Aenderungen jedoch nicht erfahren. Dr. Paul Giezendanner und Otto Hans sind aus dem Vorstand ausgeschieden; deren Unterschriften sind erloschen. Arnold von Waldkirch, bisher Quästor, ist jetzt Präsident, und neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar und Quästor gewählt Ernst Schindler, Architekt, von Niederwichtrach, in Küsnacht/Zch. Die Vorstandsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Inkasso und Handelsauskunftei. — 26. September. Die Firma **A. Meierhofer,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1932, Seite 2657), Inkasso und Handelsauskunftei, hat ihr Geschäftsdomizil verlegt an die Bahnhofstrasse 89/Schützengasse 14. Der Inhaber Albert Meierhofer wohnt in Wallisellen. Einzelprokura wurde erteilt an Albert Meierhofer Sohn, von und in Zürich.

Rohstoffe. — 26. September. Die Firma **Hans Albert Zuberbühler,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2123), Import und Export von Rohstoffen aller Art, verzeigt als nunmehriges Geschäftsdomizil Bleicherweg 10, in Zürich 2 (bei « Interessen-Schutz-Gesellschaft »).

Erntemaschinen usw. — 26. September. **International Harvester Company A.-G.,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 217 vom 17. September 1934, Seite 2569), Verkauf von Erntemaschinen und landwirtschaftlichen Geräten aller Art usw. Der Verwaltungsrat hat Ferd. Gustav Tusch, von Wettswil a/A., in Zürich, zum Vizedirektor ernannt und diesem Einzelunterschrift erteilt.

Optische Artikel. — 26. September. Inhaber der Firma **Gustav Eyb,** in Zürich 6, ist Gustav Paul Eyb-Eggenberger, von Zürich, in Zürich 6. Handel in optischen Artikeln. Schaffhauserplatz (Nordbau) (Hotzestrasse 65).

Restaurant. — 26. September. Die Firma **Wilhelmine Studer-Hotz,** in Eglisau (S. H. A. B. Nr. 252 vom 27. Oktober 1934, Seite 2977), Restaurationsbetrieb, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Elektromechanische Werkstätte usw. — 26. September. Die Firma **O. Müller & Cie.,** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 114 vom 16. Mai 1928, Seite 971), elektromechanische Werkstätte und Wicklerei usw., Gesellschafter: Otto Müller und Edwin Winkler, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen an die Firma « Otto Müller », in Wetzikon, über.

Inhaber der Firma **Otto Müller,** in Wetzikon, ist Otto Müller, von Flurlingen, in Wetzikon. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « O. Müller & Cie. », in Wetzikon. Elektromechanische Werkstätte und Wicklerei; Lieferung neuer und gebrauchter Motoren, Umtausch, Miete, Revisionen. In Oberwetzikon.

Kolonialwarenagentur. — 27. September. Die Firma **Coppetti & Co.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1933, Seite 205), Kolonialwarenagentur, Vermittlung von Geschäften an allen Warenbörsen, Gesellschafter: Emil Coppetti sen. und Dr. Emilio Coppetti jun., ist infolge Todes des Gesellschafters Emil Coppetti sen. und Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die neue gleichnamige Kommanditgesellschaft und daherigen Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Dr. Emilio Coppetti und Wwe. Maria Clara Coppetti geb. Böhringer, beide von Zürich, in Zürich 2, haben unter der Firma **Coppetti & Co.,** in Zürich 1, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1935 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Dr. Emilio Coppetti und Kommanditärin ist Wwe. Maria Clara Coppetti-Böhringer mit dem Betrage von Fr. 10,000. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen gleichnamigen Kollektivgesellschaft. Kolonialwarenagentur, Vermittlung von Geschäften an allen Warenbörsen. Sihlstrasse 38.

27. September. Unter der Firma **Organ Artistisches Fachblatt A.-G. Zürich** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 14. September 1935 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist die Herausgabe und der Verlag eines artistischen Fachorganes in drei Sprachen zum Zwecke der internationalen Engagements und Adressen-Insertionen

für das Gebiet der Artistik. Ebenso ist die Gesellschaft berechtigt, sich an Unternehmungen ähnlicher Art zu beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000; es ist eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100. Es können auch Zertifikate über eine Mehrzahl von Aktien ausgegeben werden. Offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bestimmt diejenigen seiner Mitglieder, wie auch allfällige Drittpersonen, welche zur Firmazeichnung befugt sein sollen, und setzt die Art und Form der Zeichnung fest. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Johann J. Matz, Redaktor, deutscher Reichsangehöriger, in Zürich, als Präsident; Alfred Klaas, Kaufmann, von Jenaz (Graubünden), in Zürich, und Otto Haudenschild, Geschäftsführer, von Niederbipp (Bern), in Zürich. Der Präsident Johann J. Matz führt Einzelunterschrift; die beiden übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates führen Kollektivunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Seefeldstrasse 5, in Zürich 8 (eigenes Bureau).

27. September. **Brunnengenossenschaft Bühl,** in Bühl, Gemeinde Wald (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September 1933, Seite 2157). Rudolf Hess ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Oscar Eberle, bisher Aktuar, ist jetzt Präsident, und neu wurde in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt: Alfred Kunz, Landwirt, von und in Wald. Präsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift.

Modeneuheiten. — 27. September. Die Firma **Abraham Luto,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 36 vom 13. Februar 1935, Seite 393), Fabrikation von Modeneuheiten, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Weinbergstrasse 47, in Zürich 6.

Handel mit Grundeigentum. — 27. September. Die **Genossenschaft Holbeineck,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 22. April 1931, Seite 871), Handel mit Grundeigentum, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Sihlstrasse 43, in Zürich 1.

Waren aller Art, Rohbaumwolle. — 27. September. Inhaber der Firma **Arnold Russenberger,** in Küsnacht b. Z., ist Arnold Bruno Russenberger, von Zürich, in Küsnacht b. Z. Vertretungen und Handel in Waren aller Art, speziell Rohbaumwolle. Bahnweg 9.

Drogerie. — 27. September. Inhaber der Firma **Emil Wilhelm,** in Zürich 2, ist Emil Wilhelm-Iten, von Zürich, in Zürich 2. Drogerie. Waffenplatzstrasse 1.

Damenkleider, Blusen, Mäntel. — 27. September. Die Firma **M. Kaempf,** in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1926, Seite 1577), Atelier für Damenkleider, Blusen und Mäntel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Liegenschaftshandel. — 27. September. Die Firma **Max Schneldinger,** in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1924, Seite 20), Liegenschaftshandel, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Haushaltungsartikel, Mercerie, Spielwaren usw. — 27. September. Die Firma **J. Schubiger,** in Thalwil (S. H. A. B. Nr. 96 vom 26. April 1934, Seite 1110), Handel in Haushaltungsartikeln, Mercerie- und Bonneteriewaren, sowie Spielwaren, hat ihr Domizil und Geschäftslokal, sowie den persönlichen Wohnort des Inhabers verlegt nach Richterswil, Poststrasse.

27. September. Unter der Firma **Einkaufszentrale des Verbandes Schweizerischer Baumaterial-Händler (Central d'achat de l'association Suisse des marchands de matériaux de construction)** hat sich mit Sitz in Zürich, am 20. Februar 1935 eine Genossenschaft gebildet. Sie ist berufen, die gemeinschaftliche Kaufkraft der im Verbande zusammengeschlossenen Mitglieder nach aussen zur Geltung zu bringen und die Interessen der Mitglieder gegenüber Lieferanten und Lieferantenverbänden zu vertreten. Die Genossenschaft bezweckt ferner den Abschluss von Lieferungsabkommen mit den Fabrikanten und die Vermittlung von Bindemitteln und andern Baumaterialien; sie kann selbst zur Fabrikation übergehen oder sich an Handels- oder Fabrikationsunternehmungen beteiligen. Das Genossenschaftskapital besteht aus dem Totalbetrage der jeweils ausgegebenen, auf den Namen lautenden Anteilscheine zu Fr. 500. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes, gestützt auf eine schriftliche Anmeldung, und durch Uebernahme eines oder mehrerer Anteilscheine. Der Vorstand bestimmt, wieviele Stammanteile durch das eintretende Mitglied zu übernehmen sind. Die Genossenschafter haben ferner an die Unkosten der Einkaufszentrale im Verhältnis zu ihrem Umsatz einen Beitrag zu leisten. Die Höhe des Beitrages wird durch das Geschäftsreglement bestimmt. Der Austritt aus der Genossenschaft erfolgt freiwillig durch chargierte schriftliche dreimonatliche Kündigung auf Schluss des Geschäfts-(Kalender-)Jahres, ferner mit der Veräusserung sämtlicher Stammanteile, durch Tod des Firmainhabers, durch Konkurs, sowie durch Geschäftsaufgabe und Löschung der Firma im Handelsregister. Ausscheidende Genossenschafter haben Anspruch auf Auszahlung von 80 % des Betrages, welcher nach der auf den Austritt folgenden Bilanz auf ihre Anteilscheine entfallen würde. Ausgeschlossene Genossenschafter verlieren jeden Anspruch an das Genossenschaftsvermögen. Die Aufstellung der Bilanz erfolgt nach den Bestimmungen des Art. 656 O. R. Ergibt sich nach Vornahme der nötigen Rückstellungen ein Reingewinn, so erhalten die Genossenschafter auf dem einbezahlten Anteilscheinkapital eine Dividende von höchstens 5 %. Ein allfälliger Rest steht zur Verfügung der Generalversammlung. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder hiefür ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: die Generalversammlung, der Vorstand von 9—12 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen und bestimmt diejenigen Personen, welche zur Untersehrift einzeln oder kollektiv berechtigt sind. Der Vorstand besteht zurzeit aus Edouard Glasson, von und in Bulle, Präsident; Ernst Hotz, von Gossau (Zürich), in Zürich, Vizepräsident; Albert Wahlen, von Rubigen, in Bern, Aktuar; Samuel Gétaz, von Château-d'Oex, in Vevey, Kassier, sowie Charles Jérome, von und in Genf; Otto Jordi, von Gondiswil, in Biel; Wilhelm Tschopp, von und in Basel; Alfred Werner-Graf, von Löhningen (Schaffhausen), in Winterthur, und Fritz Wullschleger, von Zofingen, in Lugano, Beisitzer: alle Kaufleute. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an die Vorstandsmitglieder Edouard Glasson (Präsident), Ernst Hotz (Vizepräsident) und Alfred Werner-Graf, sowie an den Direktor Dr. jur. Walter Peter, von Geuensee (Luzern), in Zürich. Geschäftsdomizil: Talstrasse 83, in Zürich 1.

Bern — Berne — Berna

Bureau Aarwangen

Eisen- und Glaswaren. — 1935. 26. September. Die Firma **Rudolf Geiser,** Eisen- und Glaswarenhandlung, in Langenthal (S. H. A. B. Nr. 6 vom 9. Januar 1918, Seite 42), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die «Rudolf Geiser Aktiengesellschaft», in Langenthal.

Unter der Firma **Rudolf Geiser Aktiengesellschaft** ist, mit Sitz in Langenthal, eine Aktiengesellschaft gegründet wordon. Die Statuten datieren vom 23. September 1935. Die Gesellschaft bezweckt don Handel mit Bau- und Möbelbeschlägen, Werkzeugen und Tafelglas, insbesondere die käufliche Uebernahme und Weiterführung des bisher von der Einzelfirma «Rudolf Geiser», in Langenthal, botriebenon Geschäftes. Die Gesellschaft übernimmt von der Einzelfirma «Rudolf Geiser», in Langonthal, gemäss Uebernahmebilanz vom 30. Juni 1935 Aktiven in der Höhe von Fr. 422,075 80 Rp. und Passiven in dor Höhe von Fr. 322,075. 80 zum Preiso von 100,000 Franken. Der Kaufpreis ist an den Inhaber in bar zu bezahlen. Die Dauor der Gesellschaft ist unbeschränkt. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 100,000, eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von 1000 Franken. Publikationsorgan für die gosetzlich vorgeschriebenon öffentlichen Bekanntmachungen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelzeichnungsberechtigung Rudolf Geiser, sen., Kaufmann, von und in Langenthal. Zu Prokuristen mit Kollektivzeichnungsberechtigung zu zweien wurden ernannt: Rudolf Geiser, jun., Kaufmann, von Langenthal; Felix Geiser, Kaufmann, von Langenthal; August Grass, Kaufmann, von Biel-Benken, und Ernst Michel, Buchhalter, von Bönigen, alle in Langenthal. Das Domizil der Gesellschaft befindet sich Marktgasse 28, in Langenthal.

Bureau Bern

25. September. Aus dem Vorstand der Firma **Käsereigenossenschaft Wäseli b. Utzigen,** mit Sitz in Wäseli, Gemeinde Vechigen (S. H. A. B. Nr. 174 vom 30. Juli 1931, Seite 1665), sind Jakob Eberhard, Fritz Schmutz, Christian Rentsch, Hans Studer und Karl Reber ausgeschieden. Die Zeichnungsberechtigung der drei Erstern ist erloschen. In der Käsereiversammlung vom 6. und 30. April 1935 wurden neu gewählt: als Präsident: Fritz Schmutz, von Vechigen, Landwirt, in Arni, Gemeinde Vechigen; als Kassier und Vizepräsident: Albert Schmutz, von Vechigen, Landwirt, im Wydeboden, Gemeinde Vechigen; als Sekretär: Walter Wegmüller, von Vechigen, Landwirt, im Heistriehmoos, Gemeinde Vechigen; als Beisitzer: Christian Zürcher, von Trachselwald, Landwirt, in Radelfingen, Gemeinde Vechigen; Jakob Ramseier, von Lützelflüh, Landwirt, in Bangerten, Gemeinde Worb. Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit dem Sekretär.

25. September. Aus dem Vorstand der Firma **Oberländische Hülfskasse,** Genossenschaft mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 168 vom 21. Juli 1933, Seite 1783), ist Gottlieb Gafner, gewesener Direktor der Schweiz. Nationalbank in Bern, infolge Todes ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Generalversammlung vom 12. Juli 1935 wurde neu gewählt als Vizepräsident Emil Pfister, sen., von Wetzikon (Zürich), Kaufmann, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

25. September. **Bernische Treuhand A. G.,** mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 171 vom 25. Juli 1934, Seite 2077). Durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. Juni 1935 wurden die Statuten teilweise revidiert und dabei gegenüber den frühern veröffentlichten Tatsachen folgende Aenderung getroffen. Das Aktienkapital von bisher Fr. 100,000 wird durch die Herabsetzung des Nominalbetrages der Aktien von bisher Fr. 500 auf Fr. 250 um Fr. 50,000 reduziert. Das Aktienkapital beträgt jetzt 50,000 Franken, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 250.

25. September. Aus dem Vorstand der Firma **Käsereigenossenschaft Boll,** mit Sitz in Boll, Gemeinde Vechigen (S. H. A. B. Nr. 55 vom 9. März 1931, Seite 498), ist Johann Lüthi, Vizepräsident und Kassier, ausgeschieden. Seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. In der Hauptversammlung vom 11. Juli 1932 wurde neu gewählt als Vizepräsident-Kassier Hans Burri, von Krauchtal, Landwirt, im Wyler-Sinneringen, Gemeinde Vechigen. Namens der Genossenschaft zeichnen Präsident, Vizepräsident und Sekretär je zu zweien kollektiv.

Bureau Erlach

26. September. Die **Amtssparniskasse Erlach in Ins,** Genossenschaft mit Sitz in Ins (S. H. A. B. Nr. 91 vom 16. April 1919, Seite 654), hat durch Beschluss der Hauptversammlung vom 19. März 1916 Art. 37 und 42 ihrer Statuten revidiert und ausserdem einen neuen Art. 68 a eingefügt. Durch diese Bestimmungen erfahren jedoch die der Publikation unterliegenden Tatsachen keinerlei Aenderungen.

Bureau Frutigen

Bäckerei, Spezereien usw. — 26. September. Inhaber der Firma **Samuel Schnydrig-Haller,** in Kandergrund, ist Samuel Schnydrig-Haller, von Grächen, in Kandergrund. Bäckerei, Spezerei und Gemischtwarenhandlung, Salzbütte.

Milchhandlung. — 26. September. Inhaberin der Firma **Marie Ryter-Schneider,** in Aeschi, ist Marie Ryter-Schneider, Hansens Witwe, von Frutigen, wohnhaft in Aeschi. Milchhandlung.

Bäckerei, Spezereien, Futterwaren. — 26. September. Inhaber der Firma **Rudolf Bärtschi,** in Kandergrund, ist Rudolf Bärtschi, von Sumiswald, in Mitholz, Gemeinde Kandergrund. Bäckerei, Spezereien und Futterwarenhandlung. Mitholz.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Motorwagencarrosserien usw. — 1935. 23. September. Die **Reinbolt & Christe Aktiengesellschaft,** in Basel (S. H. A. B. Nr. 222 vom 22. September 1934, Seite 2638), Fabrikation von Motorwagencarrosserien usw., hat in der Generalversammlung vom 9. September 1935 ihre Statuten revidiert und dabei das Aktienkapital von Fr. 136,500 durch Ausgabe von weitern 127 Aktien erhöht auf Fr. 200,000, eingeteilt in 400 Namenaktien von Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht nunmehr aus 1—5 Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht. Dio bisherigen Mitglieder des Verwaltungsrates Dr. Paul Eha, Martin Christe-Bietenholz und Hans Edwin Christe sind zurückgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Paul Gloor-Koechlin, Kaufmann, als Präsident; Dr. Rudolf Heusler-Hoffmann, Kaufmann, als Delegierter; Bernhard Sarasin-La Roche, Bankier; alle von und in Basel, und Walter Reinhardt, Direktor, von Bern, in Arlesheim. Dr. Paul Gloor-Koechlin und Dr. Rudolf Heusler-Hoffmann führen Einzelunterschrift. Der bisherige Kollektivprokurist Max Karl Gyger-Linder zeichnet zusammen mit einem der Einzelzeichnungsberechtigten.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Informationen. — 1935. 24. September. Inhaber der Firma **Werner Hess**, in Schaffhausen, ist Werner Gustav Hess, von und in Winterthur. Informationsagentur. Fronwagplatz 1.

25. September. **« Silag » Lederwerke A.-G.**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 156 vom 7. Juli 1932, Seite 1683). Aus dem Verwaltungsrat sind der Präsident Willi Silber und das Mitglied Dr. Beat Heinrich Bolli ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. In den Verwaltungsrat wurden gewählt: als Präsident: der bisherige Vizepräsident Alfred Silber-Bonz, Fabrikant, deutscher Reichsangehöriger, und als neues Mitglied, zugleich Vizepräsidentin: Frl. Dr. Mariann E. Silber, Geschäftsleiterin, deutsche Reichsangehörige; beide wohnhaft in Reutlingen (Württemberg). Die Mitglieder des Verwaltungsrates Alfred Silber-Bonz, Frl. Dr. Mariann E. Silber und Georg Meier, führen für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift; die bisherige Kollektivunterschrift des Georg Meier ist erloschen.

Woll- und Trikotspezialgeschäft. — 25. September. Die Inhaberin der Firma **Zürcher**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1934, Seite 1661), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Vordergasse 37.

25. September. **Schweizer Annoncen A.-G., Allgemeine Schweizerische Annoncen-Expedition (Annonces Suisses S. A., Société Générale Suisse de Publicité) (Annunci Svizzeri S. A., Società Generale Svizzera di Pubblicità)**, Aktiengesellschaft, mit Hauptsitz in Basel und Zweigniederlassung in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 170 vom 24. Juli 1934, Seite 2065). Die Unterschrift des Direktors Louis Treu-Rösch ist erloschen.

Spezereien, Kolonialwaren. — 26. September. Die Inhaberin der Firma **Milly Reinfried-Suiger**, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 157 vom 9. Juli 1934, Seite 1900), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Steigstrasse 77.

Blumengeschäft usw. — 26. September. Die Firma **Heinrich Schneidewind-Meyer**, Blumengeschäft und Binderei, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 206 vom 4. September 1929, Seite 1800), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Papeterie, Buchbinderei usw. — 1935. 25. September. Der Inhaber der Firma **Emil Gubler**, Papeterie, Buchbinderei, Einrahmungen, Fabrikation von Albums für Ladenservice, bisher in Waldstatt (S. H. A. B. Nr. 121, vom 27. Februar 1932, Seite 1284), hat den Sitz seines Geschäftes nach Wil (St. Gallen) verlegt. Die Firma wird nach erfolgter Eintragung im Kanton St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 187 vom 13. August 1935, Seite 2055) im Handelsregister des Kantons Appenzell A.-Rh. gelöscht.

Rauchwaren. — 25. September. Inhaberin der Firma **Frau Elisa Aemisegger**, in Herisau, ist Elisa Aemisegger-Engler, von Degersheim, wohnhaft in Herisau. Der Ehemann der Firmainhaberin hat zum Geschäftsbetrieb seine Zustimmung gegeben (Art. 167 Z. G. B.). Rauchwarenhandel, Schmiedgasse 269.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Bildhauerei usw.. — 1935. 13. September. Die Firma **Friedrich Lüthi-Ritz**, Bildhauerei, Marmorverarbeitung, in Ebnat (S. H. A. B. Nr. 219 vom 14. September 1918, Seite 1469), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

13. September. Fritz Lüthi und Ernst Lüthi, beide von Stettfurt (Thurgau), in Ebnat, haben unter der Firma **Fritz & Ernst Lüthi, Bildhauerei & Marmorgeschäft**, in Ebnat, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 6. Juli 1935 ihren Anfang nahm. Bildhauerei und Marmorindustrie; Au, Bahnhofstrasse, beim Bahnhof.

Technische Neuheiten für Bäckereien usw. — 23. September. Benedikt Künzli, von Gaiserwald und Waldkirch, in Gossau (St. Gallen) und Robert Schenk, von Röthenbach i. E. (Bern), in St. Gallen, haben unter der Firma **Künzli & Schenk**, in Gossau (St. Gallen), eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. September 1935 ihren Anfang nahm. Vertrieb technischer Neuheiten für Bäckereien und Konditoreien (Backschaufeln usw.). Moosburg, Niederwilerstrasse.

Kartonnage- und Holzartikel. — 25. September. Inhaber der Firma **Wenzel Martin**, in Gams, ist Wenzel Martin, von Tschechoslowakei, in St. Gallen (Aufenthalter zurzeit in Gams). Fabrikation und Handel in Kartonnage- und Holzartikeln; Dorf, Gams.

Spezereien, Mercerie. — 25. September. Inhaber der Firma **Leo Zöllig-Eugster**, in Mörschwil, ist Leo Sebastian Zöllig, von Berg (St. Gallen), in Mörschwil. Handel in Spezereien und Mercerieware; im Dorf.

Kochherdfabrikation, Schlosserei usw. — 25. September. Die Firma **Hrch. Schaeppi, J. J. Preisig's Nachfolger**, Kochherdfabrikation, Schlosserei und Zentralheizungen, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 7 vom 10. Januar 1933, Seite 68), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die neue Firma « Schaeppi, Kochherdfabrikation ».

Inhaberin der Firma **Schaeppi Kochherdfabrikation**, in St. Gallen C., ist Bertha Schaeppi-Spillmann, von Oberrieden (Zürich), in St. Gallen C. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Firma « Hrch. Schaeppi, J. J. Preisigs Nachfolger ». Kochherdfabrikation, Schlosserei und Zentralheizungen. Linsebühlstrasse 2 b.

25. September. **Hungerbühler & Co. Aktiengesellschaft, Zweibruggenmühle, St. Gallen**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 188 vom 14. August 1935, Seite 2066). Als weitere Verwaltungsratsmitglieder mit Einzelunterschrift, wurden gewählt: Viktor Oscar Meyer-Hungerbühler, Kaufmann, von St. Gallen, in Zollikon (Zürich), und Albert Fey-Hungerbühler, Kaufmann, von Herrenhof-Langrickenbach, in St. Gallen.

Hotel. — 25. September. Die Firma **Caviezel**, Hotel und Restaurant zum Hirschen, in St. Gallen C. (S. H. A. B. Nr. 92 vom 23. April 1934, Seite 1077), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

25. September. Die Inhaberin der Firma **Brenne, Radiospezialgeschäft**, Verkauf von Radioapparaten usw., in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2795), verzeigt als nunmehriges Geschäftslokal: Rosenbergstrasse 26.

25. September. Durch öffentliche Urkunde vom 12. Juli 1935 ist mit Sitz in St. Gallen unter dem Namen **Handelshochschule St. Gallen** eine Stiftung nach Art. 80 ff. Z. G. B. errichtet worden. Diese bezweckt: die Fortführung der Handelshochschule St. Gallen unter der Form der eigenen juristischen Persönlichkeit. Die Organe der Stiftung sind: 1. ein Stiftungsrat, bestehend aus 3 Vertretern der politischen Gemeinde St. Gallen, einem Vertreter des Kaufmännischen Directoriums St. Gallen und einem Vertreter des Bürgerrates der Stadt St. Gallen; 2. der Hochschulrat; 3. die Rechnungsprüfungskommission, und 4. das Rektorat und das Dozentenkollegium. Die Mitgliederzahl des Stiftungsrates kann erhöht werden, wenn es sich darum handelt, einem weiteren Subvenienten mit einem jährlichen Beitrag von mindestens Fr. 10,000 eine Vertretung einzuräumen. In diesem Falle kann aber auch die politische Gemeinde St. Gallen eine ihre Mehrheit im Stiftungsrate sichernde stärkere Vertretung beanspruchen. Die Mitgliederzahl vermindert sich, falls ein Subvenient seinen Beitrag auf weniger als Fr. 10,000 herabsetzt und damit das Vertretungsrecht im Stiftungsrat preisgibt. Der Stiftungsrat ist das oberste Verwaltuugsorgan der Stiftung; er setzt die Vertretungsbefugnis fest, bezeichnet diejenigen Personen, welche für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führen und bestimmt Art und Form der Zeichnung. Zurzeit gehören dem Stiftungsrat an: Dr. jur. Konrad Peter Naegeli, Stadtammann, von Rapperswil (St. Gallen), Präsident; Friedrich Hug, Kaufmann und Präsident des Kaufmännischen Directoriums, von St. Gallen, Vizepräsident; Dr. jur. Adolf Sennhauser, Advokat, von Lütisburg; Erwin Schenker, Architekt, von Däniken und Schönenwerd (Solothurn); Dr. jur. Alfred Ziegler, Bürgerratspräsident, von St. Gallen; alle in St. Gallen wohnhaft. Zum Aktuar ausserhalb des Vorstandes wurde gewählt: Paul Oettli, Professor, von Oppikon (Thurgau) und St. Gallen, in St. Gallen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen der Präsident oder Vizepräsident kollektiv mit einem weitern Mitglied des Stiftungsrates oder mit dem Aktuar. Geschäftslokal: Notkerstrasse 20 (Handelshochschule).

Graubünden — Grisons — Grigioni

Rauch- und Manufakturwaren. — 1935. 25. September. Die Firma **Luzi Neuhaus**, Rauch- und Manufakturwaren, in Zernez (S. H. A. B. Nr. 20 vom 26. Januar 1932, Seite 207), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Negozio coloniali. — 25 settembre. La ditta **A. & M. Semadeni**, negozio coloniali, in Poschiavo (F. u. s. di c. del 14 maggio 1927, nº 112, pag. 892), viene cancellata per cessazione del commercio. La liquidazione è terminata.

25. September. **Oberalpina Immobilien A.-G.**, mit Sitz in St. Moritz (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1928, Seite 615). Aus dem Verwaltungsrat sind Valentin Koch-Robbi und Dr. Bruno Hartmann ausgeschieden, wodurch ihre Unterschriften erloschen sind. Als einziger Verwaltungsrat wurde neu gewählt: Alfred Koch, Hotelier, von Tamins, in St. Moritz, der für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Bauflaschnerei, Eisenwaren. — 25. September. Die Firma **Bartholome Jenny**, Bauflaschnerei und Schmiede, in Jenaz (S. H. A. B. Nr. 181 vom 5. August 1932, Seite 1910), verzeigt nunmehr als Geschäftsnatur: Bauflaschnerei und Vertrieb von Eisenwaren.

Hotel. — 26. September. Inhaber der Firma **Gaudenz Parpan**, in Lenzerheide, ist Gaudenz Parpan, von Obervaz, wohnhaft in Lenzerheide. Betrieb des Sporthotels Scalottas.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

Ladenkassen. — 1935. 26. September. **Emil Mogler**, Herstellung und Vertrieb von Ladenkassen, in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 194 vom 20. August 1932, Seite 2018). Die Prokura von Jean Perron-Kreis ist erloschen. Der Firmainhaber hat Einzelprokura erteilt an Alfred Güniat, sen., von und in Kreuzlingen. Das Geschäftslokal wurde nach der Konstanzerstrasse 53 verlegt.

26. September. Die Firma **Frau Wwe. Clara Häberlin, Versandhaus en gros und mi-gros**, Manufakturwaren und Bekleidungsartikel, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 128 vom 5. Juni 1929, Seite 1165), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Käserei, Schweinemast, Bodenreinigung usw. — 26. September. **Adolf Lüthi**, Käserei, Schweinemast und Handel, in Itaslen-Bichelsee (S. H. A. B. Nr. 123 vom 29. Mai 1933, Seite 1280). Als weiterer Zweig wurde in die Geschäftsnatur aufgenommen: Vertrieb eines Bodenreinigungsapparates und Vertrieb verschiedener chemisch-technischer Produkte.

26. September. Die Firma **Scheiwiller, Schmied**, Schmiede und Handel mit landwirtschaftlichen Maschinen, in Hauptwil (S. H. A. B. Nr. 291 vom 23. November 1909, Seite 1941), ist infolge Geschäftsverkaufs erloschen.

Farbwaren. — 26. September. Die Geschäftsnatur der Firma **Emil Knup**, in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 160 vom 12. Juli 1934, Seite 1937), umfasst jetzt nur noch den Handel mit Farbwaren.

26. September. **Landw. Genossenschaft Schönholzerswilen**, in Schönholzerswilen (S. H. A. B. Nr. 31 vom 8. Februar 1932, Seite 324). Jakob Nater, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift, sowie diejenige des als Aktuar zurückgetretenen Emil Bötschi, ist erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Hans Nater, Landwirt, von Hugelshofen, in Rohren-Schönholzerswilen, und zum Vizepräsidenten wurde das bisherige Vorstandsmitglied Emil Högger bestimmt. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident, Vizepräsident und Aktuar kollektiv je zu zweien. Der Verwalter besitzt Einzelunterschrift

26. September. **Käsereigesellschaft Mettendorf-Hüttlingen**, Genossenschaft, mit Sitz in Mettendorf (S. H. A. B. Nr. 114 vom 19. Mai 1932, Seite 1201). Konrad Stutz-Hug, Vizepräsident, ist aus dem Vorstand ausgetreten. An seiner Stelle wurde der bisherige Beisitzer Jakob Huber z. Rössli, zum Vizepräsidenten ernannt, während als weiterer Beisitzer neu in den Vorstand gewählt wurde: Eduard Wehrli, Landwirt, von und in Eschikofen. Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Aktuar-Kassier kollektiv.

Hotel, Restaurant. — 26. September. Inhaber der Firma **Eduard Widler**, in Romanshorn, ist Eduard Widler, von Schweizersholz. in Romanshorn. Hotel und Restaurant zum Bodan.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Biasca

Albergo. — 1935. 26 settembre. La ditta **Mattli Pasina,** Albergo Ristorante Lucomagno, con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 11 giugno 1930, n° 133, pag. 1230), è cancellata dal registro ad istanza della titolare per cessazione di commercio.

Vini, panificio, osteria, ecc. — 26 settembre. **Giuseppe Pini,** ditta individuale con sede in Biasca (F. u. s. di c. del 19 agosto 1916, n° 194, pag. 1291), ha cessato il commercio legnami ed ha come segue modificato il proprio genere di commercio: «Vini all' ingrosso, panificio, osteria e commestibili». Il titolare della stessa Giuseppe Pini, di Agostino, è attualmente Giuseppe Pini fu Agostino.

Osteria, commestibili, coloniali. — 26 settembre. La ditta **Mattei Giusepp' Antonio,** con sede in Orsogna, osteria, commestibili e coloniali (F. u. s. di c. del 24 agosto 1898, n° 241, pag. 1008), è cancellata ad istanza del titolare per cessazione di commercio.

Vini, esercizio pubblico. — 26 settembre. La ditta individuale **Mattei Raffaele di Giuseppe,** vini e macelleria con esercizio pubblico con sede in Osogna (F. u. s. di c. del 6 giugno 1924, n° 131, pag. 962), è divenuta a seguito del decesso di Giuseppe Mattei padre del titolare, la ditta individuale **Mattei Raffaele fu Giuseppe.** Ha inoltre modificato come segue il proprio genere di commercio: «Vini ed esercizio pubblico».

Ufficio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

Granito, ecc. — 25 settembre. Paolo Lani, fu Giacomo, da Italia, domiciliato a Cevio, Enrico Bassola, di Domenico, da Italia, domiciliato a Cevio, e Orlando Zandonella, di Giuseppe, da Italia, domiciliato a Cevio, hanno costituito, a far tempo dal 1° gennaio 1935, una società in nome collettivo, sotto la ragione sociale **Lani & Cl.,** con sede in Cevio. Estrazione, lavorazione e vendita di granito e bevola di Vallemaggia.

Ufficio di Locarno

Osteria. — 25 settembre. La ditta **Regina Locher,** in Ascona, osteria con alloggio (F. u. s. di c. del 25 ottobre 1930, n° 250, pag. 2183), è cancellata per cessione del commercio.

Orologeria, oreficeria, ecc. — 25 settembre. La ditta **Arturo Hermann,** in Locarno, orologeria, oreficeria, ottica (F. u. s. di c. del 5 dicembre 1922, n° 282, pag. 2274), è cancellata per decesso del titolare.

Impresa costruzioni. — 25 settembre. La ditta **Giacomina Lomazzi-Salvi,** in Locarno, impresa costruzioni (F. u. s. di c. del 2 febbraio 1931, n° 25, pag. 203), notifica che la procura conferita a suo tempo a Roberto Vicinelli, è estinta.

Ufficio di Lugano

Rappresentanze, ecc. — 26 settembre. Titolare della ditta **Adolfo Solari,** in Lugano, è Adolfo Solari fu Pasquale, da ed in Lugano. Rappresentanze in generi alimentari, commissioni, incassi. Via Pessina n° 12.

Manutenzioni stradali. — 26 settembre. La società in nome collettivo **Signorini, Silvagni & C.,** con sede in Caslano, manutenzioni stradali (F. u. s. di c. del 15 febbraio 1929, n° 38, pag. 326), è sciolta e cancellata essendo intervenuta la completa liquidazione.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1935. 24 septembre. En date du 28 juin 1935, la fondation **La Source, Ecole Normale Evangélique de Gardes Malades Indépendantes,** ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 24 décembre 1926), a modifié ses statuts. Les modifications intéressant les tiers sont les suivantes: La fondation et les institutions qui en dépendent sont administrées par un conseil d'administration composé de 14 membres, lequel désigne un président, un vice-président, un secrétaire et un trésorier. Ces quatre personnes forment le bureau. Ces modifications ont été approuvées par le conseil d'Etat du canton de Vaud dans sa séance du 10 juillet 1935. Le bureau est actuellement composé de Maurice Barbey, avocat, à Valleyres-sous-Rances; président; Edouard Krafft, chef de service, à Lausanne, secrétaire, ces deux déjà inscrits; Pierre-Thomas Dufour, du Châtelard, Montreux, professeur, à Lausanne, vice-président, et Ernest Bergier, de Lausanne, gérant, à Lausanne, trésorier. La signature du vice-président Alfred Kohler, décédé, est radiée. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du bureau. Bureaux de la fondation: à Lausanne, Chemin Vinet 30, dans ses locaux.

Bureau de Payerne

Epicerie, mercerie. — 24 septembre. **Albert Hulliger,** épicerie et mercerie, à Payerne (F. o. s. du c. du 11 juillet 1928, n° 160, page 1369). Le titulaire Albert Hulliger, à Payerne, et son épouse Julia-Lina Hulliger, née Jan, ont adopté, suivant contrat de mariage du 11 septembre 1935, le régime de la séparation de biens (C. C. art. 241 et ss.).

Denrées coloniales, épicerie, mercerie, etc. — 24 septembre. **Emile Burgunder,** denrées coloniales, grains et farine, épicerie, mercerie, tabacs et cigares, à Payerne (F. o. s. du c. du 2 décembre 1932, n° 283, page 2818). Le titulaire Emile Burgunder, à Payerne, et son épouse Olive-Célina-Marie dite Yvonne Burgunder, née Cosandey, ont adopté, suivant contrat de mariage du 14 septembre 1935, le régime de la séparation de biens. (C. C. art. 241 et ss.).

Bureau d'Yverdon

23 septembre. Dans son assemblée générale du 9 mars 1935, la **Société des producteurs de lait de Vugelles,** société coopérative dont le siège est à Vugelles-la-Mothe (F. o. s. du c. du 19 avril 1932, page 941), a modifié l'article 8 de ses statuts, lequel est actuellement de la teneur suivante: Font partie de la société les propriétaires fonciers domiciliés à Vugelles et environs et qui en font la demande par écrit au comité d'administration. On ne peut se retirer de la société qu'à la fin d'un exercice annuel et moyennant un avertissement préalable d'au moins quatre semaines. Le comité d'administration est composé comme suit: Président: Eugène Gaillard fils, de Sergey (déjà incrit); secrétaire: Albert Jaccard, de Sainte-Croix, et membre: Louis Zbinden, de Guggisberg (déjà inscrit en qualité de secrétaire); les trois agriculteurs, domiciliés à Vugelles. Louis Nicolet ne fait plus partie du comité. La signature de Louis Zbinden comme secrétaire est radiée. La société est valablement engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Ameublements, tapissier, etc. — 25 septembre. Robert Maiola, originaire d'Italie, et Charles Maiola, originaire de Gossens, tous deux domiciliés à Yverdon, ont constitué à Yverdon sous la raison sociale **Maiola frères** une société en nom collectif qui a commencé le 1er septembre 1935. Ameublements, atelier de tapissier. Magasin: Rue du Milieu 39.

Epicerie, primeurs. — 25 septembre. Le chef de la maison **Délia Vagnières,** à Yverdon, est Délia Vagnières, née Perret, épouse autorisée de Alfred Vagnières, originaire de Rueyres (Vaud), domiciliée à Yverdon. Epicerie, primeurs. Rue de la Plaine 38.

Coiffeur, tabacs, etc. — 26 septembre. La maison **Louis Progin,** à Yverdon (F. o. s. du c. du 1er juin 1934, page 1475), fait savoir que son genre de commerce est actuellement le suivant: Salon de coiffure, tabacs, cigares et articles de pêche. Rue du Lac 22.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau Brig

Installationen. — 1935. 26. September. Durch Entscheid des Instruktionsrichters des Bezirks Brig vom 11. September 1935 ist der über die Firma **Heinrich Künzli,** in Brig, Installationen usw., ausgesprochene Konkurs (S. H. A. B. Nr. 153 vom 4. Juli 1935, Seite 1710), widerrufen. Die gelöschte Firma wird demzufolge von Amtes wegen wieder eingetragen.

Bureau de St-Maurice

25 septembre. La **Société de Secours Mutuels de Champéry,** société coopérative dont le siège est à Champéry (F. o. s. du c. du 19 décembre 1930, n° 297, page 2586), fait inscrire que Henri Gonnet n'est plus secrétaire de son comité. Sa signature est éteinte. Il a été remplacé par Marc Défago, hôtelier, de et à Champéry, qui engage la société par sa signature collective avec le président. La société a en outre, en assemblée générale du 2 février 1932, modifié ses statuts en portant le nombre des membres du comité de 5 à 7.

25 septembre. L'**Association des Intérêts de Morgins,** association, dont le siège est à Morgins (F. o. s. du c. du 11 décembre 1930, n° 290, page 2528), fait inscrire que Théobald Musy et Max Donnet ne font plus partie du comité. Leurs signatures sont éteintes. Ils ont été remplacés comme suit: Président: Joseph Berrut, entrepreneur; vice-président: Adrien Martenet, instituteur; les deux de et à Troistorrents. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire ou du vice-président et du secrétaire.

25 septembre. La **Société Coopérative de Consommation de Collombey,** dont le siège est à Collombey (F. o. s. du c. du 23 septembre 1930, n° 222, page 1952), fait inscrire qu'Emile Cottet et Xavier Favre ne font plus partie du conseil d'administration. Leurs signatures sont éteintes. Ils ont été remplacés par Jules Jeandet, ouvrier d'usine, de et à Collombey-Muraz, vice-président, et Attilio Galetti, tailleur de pierres, de Vionnaz, à Collombey-Muraz, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président, vice-président ou secrétaire du conseil d'administration.

26 septembre. La **Société coopérative de Consommation de Charrat,** dont le siège est à Charrat (F. o. s. du c. du 13 janvier 1928, n° 10, page 74), fait inscrire que Emile Dondainaz n'est plus président de son conseil d'administration. Sa signature est éteinte. Jules Sauthier, jusqu'ici secrétaire, a été nommé président du conseil d'administration. Séraphin Gay, agriculteur, de et à Charrat, a été nommé secrétaire. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil d'administration.

26 septembre. La société coopérative **Syndicat d'élevage de Verbier-Médières,** dont le siège est à Verbier (F. o. s. du c. du 19 avril 1929, n° 90, page 834), a modifié son comité qui est actuellement composé comme suit: Président: Louis Corthay (inchangé); vice-président: Louis Michaud, agriculteur, de et à Verbier; secrétaire: Raymond Michaud, jusqu'ici vice-président; caissier: Maurice Michelod, de Luc, agriculteur, de et à Verbier; membres: Maurice Michaud (déjà inscrit), Chrysostome Besson (déjà inscrit). Les signatures d'Aloïs Gailland et François Michelod sont éteintes. Le président et le vice-président signent collectivement avec le secrétaire ou le caissier.

Scierie, commerce de bois. — 26 septembre. La société **Fournier et Bochatay,** exploitation d'une scierie et commerce de bois, dont le siège est à Vernayaz (F. o. s. du c. du 11 avril 1925, n° 83, page 616), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est radiée.

26 septembre. La **Société d'Electricité de Morgins,** société anonyme, à Morgins (F. o. s. du c. du 28 mars 1928, n° 60, page 483), fait inscrire que Adolphe Bruttin n'est plus président du conseil d'administration. Sa signature est éteinte. Il a été remplacé par Augustin Bruttin, banquier, de et à Sion, qui engage la société par sa signature individuelle.

Fers, épicerie. — 26 septembre. La raison **Maurice Vaudan,** dont le siège est à Bagnes, fers et épicerie (F. o. s. du c. du 25 janvier 1923, n° 20, page 187), est radiée ensuite de décès de son chef.

26 septembre. La **Société coopérative agricole et ouvrière de Consommation de Saxon et environs,** dont le siège est à Saxon (F. o. s. du c. du 2 juillet 1934, n° 151, page 1822), fait inscrire que Louis Guéron, Edouard Volluz, Adrien Moulin et Constant Kohler ne font plus partie du comité. La signature de Constant Kohler est éteinte. Le comité est actuellement composé comme suit: Président: Albano Fama (inscrit); vice-président: Robert Volluz (inscrit comme membre); secrétaire: Georges-Emile Bruchez (inscrit comme membre); membres: Louis Roth, agriculteur, de et à Saxon; Joseph Roth, agriculteur, de et à Saxon; Jules Comby, agriculteur, de Vollèges, à Saxon; Daniel Raymond; agriculteur, de et à Saillon. La direction est composée d'Albano Fama, Robert Volluz et Georges-Emile Bruchez. La société est engagée par la signature collective de deux membres de la direction.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Ouvrages de dames, broderies, dentelles, etc. — 1935. 24 septembre. La raison **Gaston Baillif,** ouvrages de dames, broderies, dentelles, à l'enseigne «Au Petit Breton», à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du

c. du 11 février 1926, n° 34), fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue du Marché 4.

Cigares. — 24 septembre. La raison **Jules Vuilleumier,** magasin de cigares, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 6 février 1926, n° 30), fait inscrire que les bureaux sont actuellement Rue Léopold Robert 34.

Genf — Genève — Ginevra

1935. 25 septembre. **Société Immobilière de l'Observatoire,** société anonyme, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 22 décembre 1919, pages 2254/5). Le domicile particulier de l'unique administrateur Frédéric Firmenich est actuellement à Genève.

Epicerie-primeurs. — 25 septembre. La maison **Robert Neuenschwander,** inscrite au Grand-Lancy (Lancy) (F. o. s. du c. du 6 septembre 1934, page 2486), a remis son commerce d'épicerie-primeurs. Elle exploite actuellement un même commerce à Onex. Route de Chancy s/n.

Produits et articles divers. — 25 septembre. La raison **Vasina Marcel,** représentation de produits et d'articles divers, à Genève (F. o. s. du c. du 8 avril 1932, page 839) est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

25 septembre. **Société Villa les Clématites-Champel,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 octobre 1928, page 1917). L'adresse de la société est: Avenue de Champel 47, chez Georges Capitaine, seul administrateur.

Machines à écrire, etc. — 25 septembre. La société en nom collectif **P. Im-Obersteg et C°,** représentation de machines à écrire et comptables « Remington », machines à additionner « Dalton » et machines à calculer; vente de fournitures et matériel de bureau; atelier moderne de réparation pour tous systèmes de machines à écrire et à calculer, à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1934, page 2995), est déclarée dissoute depuis le 25 septembre 1935. Son actif et son passif sont repris par l'associée veuve Louisa Im-Obersteg, née Cusin, déjà inscrite sous la raison « Louisa Im-Obersteg », à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1934, page 2452). Sa liquidation étant terminée, cette société est radiée.

La maison **Louisa Im-Obersteg,** à Genève (F. o. s. du c. du 4 septembre 1934, page 2452), a repris la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société en nom collectif « P. Im-Obersteg et C° », à Genève (F. o. s. du c. du 30 octobre 1934, page 2995). Elle modifie l'indication de son genre d'affaires comme suit: Représentation de machines à écrire et comptables « Remington », machines à additionner « Monarch » et machines à calculer; commerce et location de machines à écrire et à calculer d'occasion et de tous systèmes; vente de fournitures et matériel de bureau; atelier moderne de réparation pour tous systèmes de machines à écrire et à calculer. En outre, la maison confère procuration à Alphonse Perren, de Zermatt (Valais), domicilié à Genève. Locaux de la maison: rue de Candolle 8. Magasin de vente: rue du Conseil Général 8.

25 septembre. **Société des Intérêts généraux du Protestantisme,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 octobre 1933, page 2436). Henri Gros, fondé de pouvoir, de Lancy, à Genève, a été nommé membre du conseil d'administration, sans droit à la signature sociale. Les administrateurs Gustave Roy, décédé et Auguste Reyss, démissionnaire, sont radiés. Adresse actuelle de la société: Rue du Rhône 96 (bureaux de Chamay et Guinand).

25 septembre. **Confiserie La Bergerie S. A.,** société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 28 décembre 1931, page 2782). La procuration individuelle conférée à Johannès dit Hans Bindel est éteinte. Par contre, James Friedli, de Trachselwald (Berne), domicilié à Troinex, a été nommé directeur, avec pouvoir d'engager la société par sa signature individuelle.

25 septembre. Aux termes d'acte passé devant Me Bernard de Budé, notaire à Genève, le 30 août 1935, il a été constitué sous la dénomination de **Office pour l'écoulement des produits maraîchers de Genève S. A. (O. P. M. G.)** une société anonyme ayant pour but de faciliter la vente des légumes, fruits et petits fruits de ses actionnaires à un prix qui en permette économiquement la culture, de régulariser la production et d'encourager l'obtention des produits de bonne qualité. Elle peut accessoirement s'intéresser à toute question ayant trait à la culture maraîchère. Le siège de la société est fixé à Carouge. Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 7000, divisé en 140 actions de fr. 50 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 4 à 5 membres. Le conseil d'administration détermine les personnes autorisées à signer au nom de la société. Le conseil d'administration est composé de 5 membres en les personnes de: Louis Desprès, agriculteur, de et à Plan-les-Ouates; Georges Guidon, maraîcher, de Satigny, à Mont-Fleury (Satigny); Louis Loepfé, négociant, de Geiserwald (St. Gall), à Genève; Charles-Henri Oederlin, ingénieur-agronome, de et à Genève et Raoul Steigmeier, négociant, de et à Genève. Le conseil a nommé président Charles-Henri Oederlin et secrétaire Raoul Steigmeier. Il a décidé que la société serait valablement engagée par la signature individuelle de Charles-Henri Oederlin, président. Les administrateurs L. Desprès, G. Guidon, L. Loepfé et R. Steigmeier n'exercent pas la signature sociale. Adresse de la société: Avenue Industrielle 9, Acacias (Cercle des Agriculteurs).

Commerce de plumes et duvets, etc. — 25 septembre. Dans son assemblée générale du 16 septembre 1935, et suivant procès-verbal dressé par Me Poncet, notaire à Genève, la société anonyme **Pluma S. A. (Pluma A. G.),** dont le siège est à Genève (F. o. s. du c. des 25 mai et 5 juin 1935, pages 1351 et 1429), a porté son capital social de fr. 5000 à fr. 10,000, par l'émission de 5 actions nouvelles de fr. 1000 chacune. Le capital social est donc actuellement de fr. 10,000, divisé en 10 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Dans la même assemblée, il a été pris acte de la démission de Albert Stengle de ses fonctions d'unique administrateur, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints, et nommé un conseil d'administration de 2 membres qui sont: Charles Gluck, président, de nationalité allemande, représentant de commerce, demeurant à Genève et Jean Luthy, secrétaire, de Wohlen (Argovie), commis-banquier, demeurant à Genève, lesquels signent collectivement. Bureaux de la société Rue Charles Giron 19.

Eidg. Oberzolldirektion
Direction générale des douanes — Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle — Bureau central du contrôle des métaux précieux — Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken — Enregistrement de poinçons de maître Iscrizioni di marchi d'artefice

a. schweizerische — suisses — svizzeri

No. 314. — Date de l'enregistrement: 19 septembre 1935.

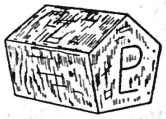
De Piétro, Philippe,
fabrication de bijouterie, de joaillerie et d'horlogerie
La Chaux-de-Fonds

No. 315. — Date de l'enregistrement: 27 septembre 1935.

Kraft, Simone,
perles imitation et bijouterie en gros
Lugano

b. ausländische — étrangers — stranieri

No. 5413. — Date de l'enregistrement: 18 septembre 1935.



The Lang Pen Company Ltd.,
fabrique de porte-plume à réservoir et de plumes d'or
Liverpool

No. 5414. — Date de l'enregistrement: 21 septembre 1935.

Nesme & Ollagnier,
Société à responsabilité limitée,
fabrique d'orfèvrerie d'église et de table
Lyon

Löschung — Radiation

No. 5133 (S. H. A. B. Nr. 262 vom 8. November 1934). — **The Lang Pen Company Ltd.,** Goldfedern und Füllhalterfabrik, **Liverpool.**

Handel mit Edelmetallen — Commerce des métaux précieux
Commercio in metalli preziosi

I. Abbildung der Stempelzeichen, die von den Fabrikanten von Edelmetallwaren zur Stempelung von Schmelzprodukten verwendet werden — Reproduction des poinçons servant à marquer les produits de la fonte par les fabricants d'ouvrages en métaux précieux — Riproduzione dei marchi che servono a marcare i prodotti della fusione dai fabbricanti di oggetti di metallo prezioso.

Burger, Albert,
Goldschmied
Kapellgasse 10, **Luzern**

Perron, Henri,
Dr médecin-dentiste
20, rue Général Dufour, **Genève**

Pochon, A.-G., Gebr.,
Horlogerie, Bijouterie
Marktgasse 55, **Bern**

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte September 1935
Première quinzaine de septembre 1935 - Prima quindicina di settembre 1935

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi
55334 – 55421

Nr. 55334. 9. August 1935, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Abnehmbare Kettenschutz-Vorrichtung für Fahrräder. — Josef **Bosetti,** Andwil (Thurgau, Schweiz).

Nr. 55335. 21. August 1935, 6½ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zigarrenkistchen. — **Tabak- & Cigarrenfabrik Aktiengesellschaft A. Eichenberger-Baur,** Beinwil am See (Schweiz).

Nr. 55336. 22. August 1935, 22 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Schreibunterlage. — Eduard **Schnyder,** Ingenieur, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 55337. 31. August 1935, 11 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Bestickte Krawatten. — **Kurz-Fisch,** Bühler (App. A.-Rh., Schweiz).

Nr. 55338. 31. August 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 331 Muster. — Buntgewebte und gebleichte Baumwollstoffe. — **Weberei Grüneck,** Grüneck bei Müllheim (Thurgau, Schweiz).

Nr. 55339. 2. September 1935, 10 Uhr. — Versiegelt. — 5 Modelle. — Krankenmöbel. — **Konvention der Schweiz. Metallmöbelfabrikanten,** Rüti (Zürich, Schweiz).

Nr. 55340. 2. September 1935, 15 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Zerlegbares Traggestell und Schliessbock. — Traugott **Lienhard,** Monteur, Cravanche bei Belfort (Frankreich). Vertreter: F. Madoerin-Plomb, Boncourt.

Nr. 55341. 2. September 1935, 15¼ Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergl. — **Anibus Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55342. 2. September 1935, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Gebäck. — Walter **Hug** & Co., Zürich (Schweiz).

Nr. 55343. 2. September 1935, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 14 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A. G.,** Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 55344. 2. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Trauben-Pinzette. — Lukas **Heusser,** Thal-Feldbach (Schweiz).

N° 55345. 2 septembre 1935, 21½ h. — Ouvert. — 2 dessins. — Indicateurs suisses de l'horlogerie. — Louis Camille **Calame** fils, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 55346. 3. September 1935, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Buchdruektypen. — **Ludwig Wagner A.-G.,** Schriftgiesserei und Messinglinienfabrik, Leipzig (Deutschland). Vertreter: Otto Schreiber, Zürich. — « Priorität: Deutschland, 13. Juli 1935. »

Nr. 55347. 3. September 1935, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Luftbefeuchter. — Alfred **Stöckli** Söhne, Metallwarenfabrik, Netstal (Schweiz).

Nr. 55348. 3. September 1935, 18 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Verpackungen für Kragenstützen. — Walter **Scheidegger,** Basel (Schweiz).

Nr. 55349. 3. September 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 148 Muster. — Buntgewebte Baumwollgewebe. — **Habisreutinger-Ottiker Aktiengesellschaft,** Flawil (Schweiz).

Nr. 55350. 4. September 1935, 4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Simshobel; Doppelsimshobel. — **Lachappelle Holzwerkzeugfabrik Aktiengesellschaft,** Kriens (Schweiz).

Nr. 55351. 4. September 1935, 23 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Schindeln. — Hermann **Plangger,** Höchst (Vorarlberg, Oesterreich). Vertreter: Werner Schäffer, Bern. — « Priorität: Oesterreich, 9. März 1935. »

Nr. 55352. 30. August 1935, 20 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Isolierteile für elektrische Steckkontakte. — J. **Eisenhofer,** Elektrotechnische Artikel, Schaffhausen (Schweiz).

Nr. 55353. 2. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Körbchen. — **Ira Co., Schweizerische Holzwarenfabrik,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55354. 4. September 1935, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzwaren (Holzkorb zum Aufstellen von Biscuits, Waffeln etc.). — **Spielwarenfabrik A. Bucherer & Co. Aktiengesellschaft,** Diepoldsau (Schweiz).

Nr. 55355. 4. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Aufwindkarton für Brawo-Gummilitzen. — **Butsch-Vorsteher,** Schnürriemen- & Gummilitzenfabrik, Thundorf b. Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 55356. 4. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Aufwindkarton für Brawo-Gummilitzen. — **Butsch-Vorsteher,** Schnürriemen- & Gummilitzenfabrik, Thundorf b. Frauenfeld (Schweiz).

Nr. 55357. 4. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kalkglas-Verschluss. — Franz Xaver **Münzel,** Apotheker, Baden (Schweiz).

N° 55358. 5 septembre 1935, 4 h. — Ouvert. — 16 modèles. — Médailles et articles de bijouterie; boîtes de montres décorées. — **Huguenin frères & Co. S. A. Fabrique Niel,** Le Locle (Suisse).

Nr. 55359. 5. September 1935, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klappkartons für Wandkalender u. dergl. — Walter **Kunz,** Buchdruckerei, Buchbinderei, Papierhandlung, Pfäffikon (Zürich, Schweiz).

Nr. 55360. 5. September 1935, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Spielwaren. — Margrit **Lutz,** Winterthur (Schweiz).

Nr. 55361. 5. September 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Holzabsatz für Damenschuhe. — **W. Bühler-Kähny Aktiengesellschaft,** Basel (Schweiz).

Nr. 55362. 5. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Etiketten. — **Conservenfabrik Lenzburg vorm. Henckell & Roth,** Lenzburg (Schweiz).

Nr. 55363. 5. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wasserschaufel zum Aufnehmen von Wasser bei Gross-Reinigungen. — Wolfgang **Graber,** Mech. Schmiede, Tübach bei Rorschach (Schweiz).

Nr. 55364. 4. September 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Steppdecken. — Julius **Mayer-Fuchs,** Steppdeckenfabrik, Zürich (Schweiz).

Nr. 55365. 5. September 1935, 18¼ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Aushängeschild. — **Société Anonyme du Primagaz,** Lausanne (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Nr. 55366. 5. September 1935, 19½ Uhr. — Versiegelt. — 3 Muster. — — Trikotgewebe. — Albert **Brunner,** Männedorf (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 55367. 6. September 1935, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Haken. — Willy **Langbein,** Basel (Schweiz).

Nr. 55368. 6. September 1935, 18 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krawattenhalter. — P. **Thommen-Bolliger,** Frenkendorf (Schweiz).

N° 55369. 6 septembre 1935, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Goupillon à tige flexible. — Joseph **Chocko,** Paris (France). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 55370. 6. September 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 8 Muster. — Material für die Hutfabrikation. — **Jacob Isler & Co. A.-G.,** Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nr. 55371. 7. September 1935, 11 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Hammer mit Befestigungsorgan. — Emil **Brändli,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Edward Stoekly, Zürich.

Nr. 55372. 7. September 1935, 14 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Gewebe. — Hans **Zwaid,** Zofingen (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 55373. 7. September 1935, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zusammenlegbarer Sackhalter. — Hermann **Bürgi,** Veltheim-Winterthur (Schweiz).

Nr. 55374. 7. September 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flugspielzeug. — Stefanos **Glystras,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Nr. 55375. 7. September 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Flugspielzeug. — Stefanos **Glystras,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich

Nr. 55376. 9. September 1935, 9 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Senkel mit Schnur. — Ernst **Scheidegger,** Zürich (Schweiz).

Nr. 55377. 9. September 1935, 12 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Blatt für Schuldentilgung. — Dr. Heinrich **Temperli,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 55378. 9. September 1935, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Schuhwerk. — **Hug & Co. A. G.,** Herzogenbuchsee (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Nr. 55379. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55380. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55381. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55382. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55383. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55384. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55385. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55386. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55387. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

Nr. 55388. 9. September 1935, 19 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schliesse für Gürtel, Taschen, Schmuckstücke und dergleichen. — **Anubis Aktiengesellschaft,** Solothurn (Schweiz).

N° 55389. 9 septembre 1935, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Fabrique d'Ebauches Bernoises S. A.,** Villeret (Suisse). Mandataire: Ebauches S. A., Grenchen.

Nr. 55390. 9. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Flughalle für Bienenkasten und Bienenhäuser. — Arthur **Biapp-Egiin,** Schreiner, Diegten (Schweiz).

N° 55391. 9 septembre 1935, 20 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil hydraulique pour le massage des seins. — Anna **Vergain,** Carouge (Genève, Suisse). Mandataire: R. Mathey-Dorte, Office Legis, Genève. — « Priorité: Comptoir Suisse, Lausanne, ouvert le 7 septembre 1935. »

Nr. 55392. 9. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Kleiderknopf und Fahrzeuge. — Johannes **Wihler,** Wiederverkäufer, Niederuster (Schweiz).

Nr. 55393. 9. September 1935, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Sockel für Decken- oder Wandleuchten. — **Electro-Mica A.-G.,** Isoliermaterial für die Elektrotechnik, Zürich (Schweiz).

Nr. 55394. 10. September 1935, 16 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verbandpäckchen. — Dr. Paul **Frey,** Lugano (Schweiz).

Nr. 55395. 10. September 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Aschenbecher. — **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Nr. 55396. 10. September 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Perforiertes Stahlblech zum Reinigen der Hörner beim Rindvieh. — Heinrich **Heusser,** Bärctswil (Schweiz).

N° 55397. 11 septembre 1935, 13 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Agrafe métallique pour brocher des feuilles et cahiers. — Adolphe P. **d'Eggis,** Fribourg (Suisse).

Nr. 55398. 11. September 1935, 16 Uhr. — Versiegelt. — 432 Muster. — Mechanische Stickereien. — **Bischoff & Müller,** St. Gallen (Schweiz).

Nº 55399. 11 septembre 1935, 16 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Appareil d'éclairage rotatif pour vitrines. — « Master » E. A. **Jaccard,** Ste. Croix (Suisse).

Nr. 55400. 11. September 1935, 18 Uhr. — Versiegelt. — 33 Muster. — — Gewebe aus Halbleinen. — **Meyer-Mayor** & Cie., Buntweberei, Neu St. Johann (Schweiz).

Nr. 55401. 11. September 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kompressoren-Gruppe. — **Constructions Mécaniques S. A.,** Villeneuve (Waadt, Schweiz).

Nr. 55402. 11. September 1935, 19 Uhr. — Versiegelt. — 2 Muster. — Plakate. — **Fabrik von Maggis Nahrungsmitteln,** Kemptthal (Schweiz).

Nr. 55403. 11. September 1935, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Fusschoner. — Fritz Arnold **Weyeneth,** Biel (Schweiz). Vertreter: W. Koelliker, Biel.

Nº 55404. 13 septembre 1935, 4 h. — Cacheté. — 3 dessins. — Etiquettes. — **Mont d'Or S. A.,** Sion (Suisse).

Nr. 55405. 13. September 1935, 9¼ Uhr. — Offen. — 9 Modelle. — Grabdenkmäler. — August **Paris,** Sohn, Atelier für Grabmalkunst, Bern (Schweiz).

Nr. 55406. 13. September 1935, 9¼ Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Schuhabsätze mit Stahleinlage. — Robert **Saichii,** Fabrikarbeiter, Brügg (Bern, Schweiz).

Nr. 55407. 13. September 1935, 15¾ Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Verschlüsse für drei- und mehrteilige Fenster. — Walter **Gerber,** Schreiner, Grenchen (Solothurn, Schweiz).

Nr. 55408. 28. August 1935, 19½ Uhr. — Versiegelt. — 681 Modelle. — Lampen, Lampenschirme, Reklamebeleuchtungs-Einrichtungen, Garderobe-Halter. — **Beimag A.-G.,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Nr. 55409. 6. September 1935, 14 Uhr. — Offen. — 2 Muster. — Autogramm-Sammellisten. — Georg **Wehrli,** Zürich (Schweiz).

Nr. 55410. 11. September 1935, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Klammer zur Befestigung von Falzziegeln. — Josef **Huwiler,** Dackdeckermeister, Wohlen (Aargau, Schweiz).

Nº 55411. 12 septembre 1935, 19½ h. — Cacheté. — 1 modèle. — Agrafe pour ondulation à l'eau. — C. **Franc-Mächler,** Salon de Coiffures, Rapperswil (St-Gall, Suisse). Mandataires: Rebmann, Kupfer & Co., Zurich.

Nº 55412. 13 septembre 1935, 9 h. — Cacheté. — 6 modèles. — Lustres. — Louis **Girardet,** Fabrique d'articles en bois, Crissier (Suisse).

Nr. 55413. 13. September 1935, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Papiersack, bedruckt. — **Gemperle** & Co., Papier u. Papierwaren en gros, Zürich (Schweiz).

Nº 55414. 13 septembre 1935, 12 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Fers profilés pour fenêtres et portes en fer. — Ferdinand **Gougain,** serrurier, Fribourg (Suisse).

Nº 55415. 13 septembre 1935, 12 h. — Cacheté. — 4 modèles. — Fers profilés pour cadres de porte et porte de coffre-fort. — Ferdinand **Gougain,** serrurier, Fribourg (Suisse).

Nr. 55416. 13. September 1935, 18½ Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tischfeuerzeug für Papierzünder. — **Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz).

Nr. 55417. 14. September 1935, 11½ Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Türrahmen; Zahnleisten für Tablare. — Emil **Haberstich,** Holzwaren, Reinach (Aargau, Schweiz).

Nr. 55418. 14. September 1935, 14 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verpackungen für Lebensmittel aller Art. — **Ankerbrotfabrik A.-G.,** Wien (Oesterreich). Vertreterin: Treuhand- und Revisionsgesellschaft Zürich, Zürich.

Nr. 55419. 14. September 1935, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Paket- und Netzträger. — A. **Laszlo,** Zürich (Schweiz).

Nr. 55420. 14. September 1935, 20 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Trauerandenken. — Theodor **Fischer,** Kaufmann, Sursee (Schweiz).

Nr. 55421. 15. September 1935, 4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Taschenbuch mit Register. — Max **Walder,** Küsnacht (Zürich, Schweiz). Vertreter: Walder & Co., Zürich.

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

Nº 55389. 9 septembre 1935, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Fabriques d'Ebauches Bernoises S. A.,** Villeret (Suisse). Mandataire: Ebauches S. A., Grenchen.

Nº 19

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 54771. 9. Mai 1935, 10 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vacuum-Isoliergefässe. — **Standard Werke,** Zürich (Schweiz). Vertreter: Paul Metzler, Zürich. — Uebertragung laut Erklärung vom 3. September 1935 zugunsten von J. Gottfried **Obrecht,** Ingenieur, Zürich (Schweiz); registriert den 11. September 1935.

Nr. 55276. 21. August 1935, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Griffelspitzer. — Ernst **Mennel,** Bautechniker, St. Margrethen (St. Gallen, Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 2. September 1935 zugunsten von Hans **Kästli,** Hasli-Wolfhalden (App. A.-Rh., Schweiz); registriert den 7. September 1935.

Nr. 55282. 24. August 1935, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zündholzbehälter- und Anzündstein. — Ernst **Mennel,** Bautechniker, St. Margrethen (St. Gallen, Schweiz). — Uebertragung laut Erklärung vom 2. September 1935 zugunsten von Hans **Kästli,** Hasli-Wolfhalden (App. A.-Rh., Schweiz); registriert den 7. September 1935.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nr. 46366. 4. August 1930, 18 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 3 Muster (von 11). — Verpackungen für Lebensmittel, Plakat, Einwickelpapier. — **Eilkann & Baer,** Karlsruhe i. B. (Deutschland). Vertreter: Wilhelm Althoff, Basel; registriert den 7. September 1935.

Nº 46373. 5 août 1930, 19 h. — (IIe période 1935/1940). — 4 dessins. — Cartes pour aiguilles de montres. — **Fiedler Arts Graphiques S. A.,** La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 7 septembre 1935.

Nr. 46432. 12. August 1930, 18½ Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 2 Modelle. — Desodorateurs. — **Desinfecta A.-G.,** Zürich (Schweiz). Vertreter: H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Zürich; registriert den 7. September 1935.

Nr. 46457. 20. August 1930, 17 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 9 Modelle. — Schuheinlagen, Zehenstrecker mit Ballenentlaster, Ballenentlaster, Zehenstrecker mit Spreizfussbandage, Gelenk- und Knöchelbandage, Kraftbandage für Handgelenk. — Elisabeth **Frei,** Zürich (Schweiz); registriert den 7. September 1935.

Nr. 46471. 27. August 1930, 14¼ Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Verpackungs-Blechdose. — **Aktiengesellschaft « Union »,** Oberdiessbach (Schweiz); registriert den 7. September 1935.

Nº 46489. 29 août 1930, 15 h. — (IIe période 1935/1940). — 16 dessins. — Cartes d'emballage d'aiguilles de montres. — **Cosmo S. A.,** Bôle (Neuchâtel, Suisse); enregistrement du 13 septembre 1935.

Nr. 46493. 30. August 1930, 12 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 4 Muster. Frischeier-Teigwarenpackungen. — A. **Rebsamen** & Co., Richterswil (Schweiz); Rechtsnachfolger von Oskar Rüegg, Winterthur; registriert den 9. September 1935.

Nº 46662. 3 octobre 1930, 18¼ h. — (IIe période 1935/1940). — 1 modèle. — Herbier. — Marius **Brioi,** Les Plantaz s. Nyon (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève; enregistrement du 7 septembre 1935.

Nr. 46669. 4. Oktober 1930, 17 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Sieb zum Sieben von Kohlenrückständen. — **Verwo Aktiengesellschaft,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich; registriert den 16. September 1935.

Nr. 46695. 8. Oktober 1930, 22 Uhr. — (II. Periode 1935/1940). — 1 Modell. — Kohlenkessel. — **Verwo Aktiengesellschaft,** Pfäffikon (Schwyz, Schweiz). Vertreter: J. H. Hoerni, Zürich; registriert den 16. September 1935.

Nº 55345. 2 septembre 1935, 21½ h. — (IIe période 1940/1945). — 2 dessins. — Indicateurs suisses de l'horlogerie. — Louis Camille **Calame** fils, Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 7 septembre 1935.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nr. 31790. 2. September 1920. — 2 Muster. — Plakate und Etiketten.
Nr. 31791. 2. September 1920. — 3 Muster (Saldo von 6). — Etiketten.
Nr. 31795. 3. September 1920. — 1 Muster. — Packung für Putzmittel.
Nº 31803. 6 septembre 1920. — 1 dessin. — Emballage.
Nº 31825. 13 septembre 1920. — 1 dessin (solde de 5). — Emballages pour produits alimentaires.
Nr. 37605. 3. Juni 1925. — 1142 Muster. — Stickereien.
Nr. 37609. 3. Juni 1925. — 2 Modelle. — Teigausstecher.
Nr. 37615. 5. Juni 1925. — 1 Modell. — Pumpenauslauf.
Nr. 37618. 5. Juni 1925. — 5 Muster. — Teigwaren-Packungen.
Nr. 37638. 9. Juni 1925. — 1 Muster. — Verpackungsmittel.
Nr. 37641. 10. Juni 1925. — 2 Modelle. — Vorrichtungen zur Reinigung der Luft, für Entstaubungs-Anlagen.
Nr. 37642. 10. Juni 1925. — 1 Muster. — Reklamebild.
Nº 37650. 11 juin 1925. — 8 modèles. — Calibres de montres.
Nr. 37651. 9. Juni 1925. — 1 Muster. — Reklame-Plakatfahrplan.
Nr. 37662. 15. Juni 1925. — 3 Muster. — Verpackungen für Rauchtabak und Schnupftabak.
Nº 46093 2 juin 1930. — 1 modèle. — Monument funéraire.
Nr. 46094. 2. Juni 1930. — 322 Muster. — Baumwollstickereien und Baumwollseidenstickereien.
Nr. 46095. 2. Juni 1930. — 2 Modelle. — Radscheiben.
Nr. 46096. 2. Juni 1930. — 476 Muster. — Stickereien.
Nr. 46097. 2. Juni 1930. — 1 Muster. — Papeterie.
Nr. 46099. 3. Juni 1930. — 1 Muster. — Klöppelspitzen.
Nr. 46100. 3. Juni 1930. — 76 Muster. — Stickereien.
Nr. 46101. 3. Juni 1930. — 2171 Muster. — Gestickte baumwollene, leinene und seidene Taschentücher.
Nr. 46102. 3. Juni 1930. — 1 Modell. — Maus- und Rattenfallen.
Nr. 46107. 3. Juni 1930. — 40 Muster. — Stickereien.
Nr. 46108. 3. Juni 1930. — 2743 Muster. — Stickereien.
Nr. 46111. 4. Juni 1930. — 55 Muster. — Stickereien.
Nr. 46112. 4. Juni 1930. — 2 Modelle. — Kontakte für Zugschlusslaternen, Verschluss für Zugschlusslaternen.
Nr. 46113. 4. Juni 1930. — 109 Modelle. — Stühle, Fauteuils, Zimmer-Auszug- und Klubtische, Kleinmöbel, Korridorständer und Holzschnitzereien.
Nr. 46114. 4. Juni 1930. — 1 Modell. — Kornschieber für Gewehre.
Nr. 46115. 4. Juni 1930. — 813 Muster. — Stickereien.
Nr. 46116. 4. Juni 1930. — 82 Muster. — Stickereien.
Nr. 46120. 2. Juni 1930. — 2 Modelle. — Grammophonplattenkasten, Verstärkermöbel mit Behälter für Grammophonplatten.
Nr. 46121. 5. Juni 1930. — 3 Modelle. — Wurstformer.
Nr. 46122. 6. Juni 1930. — 1 Modell. — Mantelschürze.
Nr. 46123. 6. Juni 1930. — 1 Modell. — Lederarmband für Uhren.
Nr. 46124. 6. Juni 1930. — 1 Modell. — Automobilbestandteile.

Nr. 46125. 6. Juni 1930. — 1 Modell. — Hosenspanner und -Strecker.
Nr. 46126. 6. Juni 1930. — 76 Muster. — Stickereien.
Nr. 46127. 6. Juni 1930. — 394 Muster. — Taschentücher.
N° 46128. 6 juin 1930. — 1 dessin. — Prospectus.
Nr. 46129. 6. Juni 1930. — 1 Muster. — Reklameplakat.
Nr. 46130. 6. Juni 1930. — 350 Muster. — Stickereien.
Nr. 46132. 6. Juni 1930. — 342 Muster. — Mechanische Stickereien.
Nr. 46133. 7. Juni 1930. — 8 Muster. — Phantasiegewebe (Voiles).
Nr. 46135. 7. Juni 1930. — 1 Modell. — Griff für Fenster-Stangenverschlüsse.
Nr. 46137. 7. Juni 1930. — 1474 Muster. — Buntgewobene Baumwolltücher.
Nr. 46138. 7. Juni 1930. — 604 Muster. — Stickereien.
Nr. 46139. 9. Juni 1930. — 1 Modell. — Gemüsezerschneider.
Nr. 46141. 2. Juni 1930. — 1 Modell. — Gehäuse für Hausnummer.
Nr. 46142. 6. Juni 1930. — 1 Modell. — Instrument zum Einziehen von Gummi- und Stoffbändern in Damenkleidersäume.
Nr. 46143. 10. Juni 1930. — 2 Muster. — Schachteldeckelüberzüge für Taschentücher-Aufmachungen.
Nr. 46144. 10. Juni 1930. — 1 Muster. — Düten für Gebäck.
N° 46145. 10 juin 1930. — 3 modèles. — Etuis fermant une montre.
Nr. 46146. 10. Juni 1930. — 1 Modell. — Wasserwage.
Nr. 46148. 11. Juni 1930. — 5 Modelle. — Aschenbecher.
Nr. 46149. 11. Juni 1930. — 1 Modell. — Telephon-Steckkontakt.
Nr. 46150. 11. Juni 1930. — 1 Muster. — Schreibblock.
Nr. 46151. 11. Juni 1930. — 8 Muster. — Stickereien.
Nr. 46152. 11. Juni 1930. — 149 Muster. — Baumwollgewebe.
Nr. 46153. 2. Juni 1930. — 1 Muster. — Seifenpackung.
N° 46154. 3 juin 1930. — 1 modèle. — Table de nonnes pour installateurs-électriciens.
Nr. 46155. 6. Juni 1930. — 3 Modelle. — Tastenanordnungen für Handharmonikas.
Nr. 46156. 9. Juni 1930. — 1 Modell. — Taschenuhrwerk.
Nr. 46157. 11. Juni 1930. — 5 Muster. — Mehlspeisenrezepte.
Nr. 46158. 11. Juni 1930. — 1 Muster. — Düte mit Aufdruck.
Nr. 46159. 11. Juni 1930. — 4 Muster. — Gewobene Phantasie-Baumwollstoffe.
Nr. 46160. 12. Juni 1930. — 1 Modell. — Etui für Tafelbestecke.
Nr. 46161. 12. Juni 1930. — 6 Muster. — Jacquard-Stickereien.
Nr. 46162. 13. Juni 1930. — 1 Modell. — Blockhalter für Gattersägen mit Durchschneidvorrichtung.
Nr. 46163. 13. Juni 1930. — 1 Modell. — Stahlbügel zum Befestigen von kreuzweise übereinander gelegten Spalierleisten.
Nr. 46165. 13. Juni 1930. — 3 Modelle. — Metallwolle-Knäuel zu Putzzwecken.
Nr. 46166. 14. Juni 1930. — 33 Muster. — Stickereien.
Nr. 46167. 3. Juni 1930. — 1 Modell. — Aschenbecher mit Geruchverschluss.
Nr. 46168. 12. Juni 1930. — 6 Modelle. — Nachttopf, Teller, Tassen und Löffel für Kinder.
Nr. 46169. 14. Juni 1930. — 43 Muster. — Klöppelspitzen.
Nr. 46171. 14. Juni 1930. — 317 Muster. — Stickereien.
Nr. 46177. 13. Juni 1930. — 1 Modell. — Stahlbügel zum Befestigen von Spalierleisten.
Nr. 46198. 2. Juni 1930. — 2 Modelle. — Verschlussvorrichtungen für Riemen.
N° 49332. 6 mai 1932. — 1 modèle. — Agrafe métallique. (Radié ensuite de renonciation du 10 septembre 1935).
N° 51398. 30 juin 1933. — 1 modèle. — Agrafe. (Radié ensuite de renonciation du 10 septembre 1935).

Genossenschaft „Luzerner Volksstimme" Luzern

Die Generalversammlung der Genossenschaft «Luzerner Volksstimme» hat am 26. September die Liquidation der Genossenschaft beschlossen. Als Liquidatoren wurden bestimmt:

Hans Stingelin, Hochbühlstrasse 7, Luzern, Präsident;
Bernhard Furrer, Typograph, Luzern, Sekretär;
Adolf Köchli, Techniker, Kriens, Kassier.

Das Geschäftsdomizil der Genossenschaft ist Hochbühlstrasse 7, Luzern. Allfällige Gläubiger werden ersucht, ihre Ansprüche bis 15. Oktober 1935 einzureichen. (A. A. 108)

Luzern, den 27. September 1935.

Für die Liquidationskommission:
Der Präsident: H. Stingelin, Hochbühlstrasse, Luzern.

Dargo Darlehensgenossenschaft, Zürich

Liquidation gemäss Art. 73 der bundesrätlichen Verordnung über die Kreditkassen mit Wartezeit vom 5. Februar 1935.

Auflage des Kollokationsplanes.

Im Liquidationsverfahren der **DARGO Darlehensgenossenschaft**, Bahnhofstrasse 57 c, Zürich 1, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern vom 1. Oktober 1935 an in den Geschäftsräumen der DARGO, Bahnhofstrasse 57 c, Zürich 1, zur Einsicht auf.

Beschwerden auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind bis 10. Oktober 1935 mittelst Verwaltungsbeschwerde im Doppel an den Schweizerischen Bundesrat zu richten, ansonst der Kollokationsplan in Rechtskraft erwachsen würde. (A. A. 109)

Zürich, den 27. September 1935.

DARGO Darlehensgenossenschaft in Liq.
Der Liquidator: Dr. K. Strasser.

Feldmühle A.-G. Rorschach

Bilanz per 1. Juni 1935

Aktiven	Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Immobilien:			Aktienkapital	5,000,000	—
Fabrikgebäude	2,821,502	88	Reserven	770,000	—
Wohnhäuser	769,532	95	Hypotheken	70,000	—
Liegenschaften	161,534	30	Kreditoren	11,291,563	33
Maschinen und Einrichtungen	5,045,161	82			
Mobilien, Utensilien und Werkzeuge	323,255	42			
Rohmaterial, Halb- und Fertigfabrikate	2,577,462	74			
Wertschriften	7,176	—			
Debitoren: Kunden	1,411,496	—			
Banken	110,431	10			
Wechsel	402,956	22			
Postcheck	72,997	67			
Kassa	11,963	17			
Gewinn und Verlust: Verlust-Vortrag	3,416,093	06			
	17,131,563	33		17,131,563	33

Gewinn- und Verlust-Rechnung per 1. Juni 1935

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Verlust-Vortrag	2,991,476	60	Geschäftsertrag	1,455,870	08
Generalunkosten	1,264,402	33	Verlustvortrag aus Vorjahr	2,991,476	60
Zinsen	85,832	29	Verlust pro 1934/35	424,616	46
Kursverluste	251	92			
Abschreibungen:			(A. G. 146)		
a) Maschinen und Einrichtungen	500,000	—			
b) Mobilien, Utensilien und Werkzeuge	30,000	—			
	4,871,963	14		4,871,963	14

Schweizerisch-Argentinische Hypothekenbank, Zürich

Bilanz per 30. Juni 1935 (von der Generalversammlung vom 27. September 1935 genehmigt)

Aktiven	Fr.	Ct.	Passiven	Fr.	Ct.
Hypothekardarlehen	25,195,397	80	Stammaktien	20,000	—
Beteiligungen	408,302	50	Vorzugsaktien	18,000,000	—
Immobilien	7,100,092	10	Reservefonds	30,000	—
Bankdebitoren	3,491,813	35	4 % Obligationen	20,000,000	—
Kontokorrentdebitoren	895,448	90	Kontokorrentkreditoren	210,602	45
4 % Argent. Regierungsbonds 1933	918,750	—	Ausstehende Obligationencoupons	47,170	—
Rückständige Hypothekenzinsen	1,351,410	25	Unerhobene Dividenden	1,300	—
Kassa	12,238	75	Saldo der Ratazinsen	487,573	50
			Aktivsaldo	576,807	70
	39,373,453	65		39,373,453	65

Gewinn- und Verlustrechnung per 30. Juni 1935

Soll	Fr.	Ct.	Haben	Fr.	Ct.
Zinsen auf Obligationen	800,000	—	Saldovortrag	540,278	20
Provisionen	4,227	—	Ertrag des Hypothekargeschäftes	1,645,503	05
Unkosten	259,318	90	Uebrige Aktivzinsen und Provisionen	120,743	95
Rentensteuer in Buenos Aires	9,551	50	Ertrag der Immobilien	33,452	10
Kursverlust auf Rimessen und Wertschriften	593,704	35			
Verlust auf verkauften Immobilien	11,367	85			
Rückstellung auf Beteiligungen	85,000	—	(A. G. 147)		
Aktivsaldo	576,807	70			
	2,339,977	30		2,339,977	30

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Clearing-Verkehr — Service de clearing

Ausweis vom 28. September 1935 — Situation au 28 septembre 1935

Verkehr mit Ungarn — Mouvement avec la Hongrie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances resultant d'exportations de produits suisses* Fr	B Forderungen aus dem Export von ausländ Waren *Créances resultant d'exportations de produits étrangers* Fr	Veränderungen seit 14. September 1935 *Changements depuis le 14 septembre 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Ungarische Nationalbank zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Hongrie en faveur d'exportateurs suisses*	11,548,810.83	988,840.48	+ 121,398.84
Totaleinzahlungen an die Schweizerische Nationalbank zugunsten ungarischer Exporteure. — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs hongrois* . . . Fr. 16,637,630.39			
Anteil der Ungarischen Nationalbank laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Hongrie selon accord* . . . „ 3,171,467.15			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* A 12,318,936.87 B 1,147,226.37 total Fr. 13,466,163.24			
Total der Auszahlungen an schweizerische Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	11,548,223.90	984,240.48	+ 135,687.63
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Ungarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Hongrie encore en suspens*	586.93	4,600.—	— 14,288.79
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Ungarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf ungarische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs hongrois, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Hongrie*	7,332,683.50	570,376.05	+ 167,790.01
Total der noch zu verrechnendeu schweizerischen Forderungen auf Ungarn — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-hongrois*	7,333,270.43	574,976.05	+ 153,501.22
Zur Einzahlung in Budapest letztzugelassene Fälligkeiten — *Dernières échéances admises au règlement par le clearing*	30. 4. 1935	30. 4. 1935	

Verkehr mit Jugoslawien — Mouvement avec la Yougoslavie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances resultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Forderungen aus dem Export von ausländ. Waren *Créances résultant d'exportations de produits étrangers* Fr.	Veränderungen seit 14. Sept. 1935 *Changements depuis le 14 septembre 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Nationale de Yougoslavie zugunsten schweizerischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale de Yougoslavie en faveur d'exportateurs suisses*	24,676,275.11	726,250.05	+ 217,000.46
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten jugoslawischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs yougoslaves* . . . . . Fr. 29,981,366.70			
Anteil der Banque Nationale de Yougoslavie laut Abkommen — *Part de la Banque Nationale de Yougoslavie selon accord* „ 5,432,839.65			
Anteil der schweizerischen Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . Fr. 24,548,527.05			
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	23,876,227.42	569,054.95	+ 99,197.04
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Nationale de Yougoslavie — *Versements à la Banque Nationale de Yougoslavie encore en suspens*	800,047.69	157,195.10	+ 117,803.42
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Nationale de Yougoslavie noch nicht einbezahlten Guthaben auf jugoslawische Schuldner — *Autres créances declarées à la Banque Nationale Suisse à valoir sur des débiteurs yougoslaves, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Yougoslavie*	3,457,202.85	1,528,776.24	— 41,092.42
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Jugoslawien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-yougoslave* . . . . . Fr. 5,943,221.88	4,257,250.54	1,685,971.34	+ 76,711.—
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 20353 25. 7. 1935	No. 18521 24. 4. 1935	

Verkehr mit Griechenland — Mouvement avec la Grèce

	A Neue Forderungen für Schweizerwaren *Créances nouvelles en marchandises suisses* Fr.	B Neue Forderungen für ausländ. Waren *Créances nouvelles en marchandises étrangères* Fr.	C Alte Warenforderungen *Créances anciennes en marchandises* Fr.	Veränderungen seit 14. Sept. 1935 *Changements depuis le 14 septembre 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque de Grèce zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque de Grèce en faveur d'exportateurs suisses*	5,296,749.75	77,531.83	747,828.10	+119,570.82
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	4,574,962.98	26,558.66	697,113,81	+ 69,380.92
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque de Grèce — *Versements à la Banque de Grèce encore en suspens*	721,786.77	50,973.17	50.714.29	+ 50,189.90
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque de Grèce noch nicht einbezahlten Guthaben auf griechische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs grecs, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque de Grèce*	1,221,749.12	14,465.36	856,367,50	— 46,624.82
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf Griechenland — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Grèce* Fr. 2,916,056.21	1,943,535.89	65,438.53	907,081.79	+ 3,565.08
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 9082 20. 5. 1935	No. 2650 11. 12. 1933	No. 10146 6. 9. 1935	

Verkehr mit der Türkei — Mouvement avec la Turquie

	Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Créances résultant d'exportations de produits suisses* Fr	Veränderungen seit 14. Sept. 1935 *Changements depuis le 14 septembre 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Banque Centrale de Turquie zugunsten schweiz. Exporteure — *Total des versements à la Banque Centrale de Turquie en faveur d'exportateurs suisses*	5,620,226.04	+ 143,347.48
Totaleinzahlungen an die Schweiz. Nationalbank zugunsten türkischer Exporteure — *Total des versements à la Banque Nationale Suisse en faveur d'exportateurs turcs* . . . . Fr. 5,840,150.54		
Anteil der Banque Centrale de Turquie laut Abkommen — *Part de la Banque Centrale de Turquie selon accord* . „ 1,752,045.17		
Anteil der schweiz. Exporteure — *Part des exportateurs suisses* . . . . . Fr. 4,088,105.37		
Total der Auszahlungen an schweiz. Exporteure — *Total des paiements effectués à des exportateurs suisses*	4,077,834.64	+ 135,760.18
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Banque Centrale de Turquie — *Versements à la Banque Centrale de Turquie encore en suspens*	1,542,391.40	+ 12,587.30
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Banque Centrale de Turquie noch nicht einbezahlten Guthaben auf türkische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, a valoir sur les débiteurs turcs dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Centrale de Turquie*	1,534,877.50	— 53,929.05
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen auf die Türkei — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing Suisse-Turquie*	3,077,268.90	— 41,341.75
Letztausbezahltes Bordereau — *Dernier bordereau payé*	No. 3303 6. 5. 1935	

Verkehr mit Bulgarien — Mouvement avec la Bulgarie

	A Forderungen aus dem Export von Schweizerwaren *Creances resultant d'exportations de produits suisses* Fr.	B Uebrige Schweizerforderungen *Autres créances suisses* Fr.	Veränderungen seit 14. Sept. 1935 *Changements depuis le 14 septembre 1935* Fr.
Totaleinzahlungen an die Bulgarische Nationalbank zugunsten schweiz. Gläubiger — *Total des versements à la Banque Nationale de Bulgarie en faveur de créanciers suisses*	13,350,842.05	2,510,071.48	+ 74,598.29
Total der Auszahlungen an schweiz. Gläubiger — *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	11,817,862.21	1,798,960.45	+ 146,159.81
Noch nicht erledigte Einzahlungen bei der Bulgarischen Nationalbank — *Versements à la Banque Nationale de Bulgarie encore en suspens*	1,532,979.84	711,111.03	— 71,561.52
Bestand der weiter angemeldeten, bei der Bulgarischen Nationalbank noch nicht einbezahlten Guthaben auf bulgarische Schuldner — *Autres créances déclarées à la Banque Nationale Suisse, à valoir sur des débiteurs bulgares, dont le montant n'a pas encore été versé à la Banque Nationale de Bulgarie*	2,109,439.97	5,287,520.14	— 56,605.25
Total der noch zu verrechnenden schweiz. Forderungen, auf Bulgarien — *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-bulgare* Fr. 9,641,050.98	3,642.419.81	5,998,631.17	— 128,166.77
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	No. 8696 2. 5. 1935	No. 2816 15. 2. 1933	

Verkehr mit Rumänien — Mouvement avec la Roumanie

	Totaleinzahlungen an die Rumänische Nationalbank zu Gunsten schweizer. Gläubiger *Total des versements à la Banque Nationale de Roumanie en faveur de créanciers suisses*	Total der Auszahlungen an schweizerische Gläubiger *Total des paiements effectués à des créanciers suisses*	Einzahlungen bei der Rumänischen Nationalbank, deren Regelung in der Schweiz noch nicht erledigt ist *Versements à la Banque Nationale de Roumanie dont le règlement en Suisse est encore en suspens*	Bestand der weiterangemeldeten, aber noch nicht einbezahlten Guthaben *Autres créances déclarées mais dont la contre-valeur n'a pas encore été versée*	Total der noch zu verrechnenden schweizerischen Forderungen auf Rumänien *Montant total des créances suisses à compenser par le clearing suisse-roumain*
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
A. Neue Schweizerwarenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 1 — *Créances nouvelles en marchandises suisses, selon accord additionnel art. I, chiffre 1*	33,401,732.18	26,981,640.73	6,420,091.45	8,158,536.59	14,578,628.04
B. Neue Forderungen für ausländ. Waren, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 3 — *Créances nouvelles en marchandises étrangères, selon accord additionnel art. I, chiffre 3*	1,096,481.94	1,016,432.74	80,049.20	676,481.75	756,530.95
C. Alte Warenforderungen, laut Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 2, Abs. 2 *Créances anciennes en marchandises, selon accord additionnel art. I, chiffre 2, alinéa 2*	368,579.08	368,579.08	—	2,342,338.96	2,342,338.96
D. Alte Warenforderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 2 — *Créances anciennes en marchandises, selon accord art. V et accord additionnel art. I, chiffre 2*	5,973,246.20	5,969,725.90	3,520.30	3,236,377.06	3,239,897.36
E. Finanz- und denselben gleichgestellte Forderungen, laut Abkommen Art. V und Zusatzvereinbarung Art. I, Ziff. 4 — *Créances financières et créances assimilées à celles-ci, selon accord art. V et accord additionnel art. I. chiffre 4*	4,705,967.59	3,025,865.75	1,680,101.84	4,620,998.16	6,301,095.—
	45,546,006.99	37,362,244.20	8,183,762.79	19,034,727.52	27,218,490.31
Veränderungen seit 14. September 1935 — *Changements depuis le 14 septembre 1935*	./. 185.—	+ 1,919,398.23	./. 1,919,538.23	+ 157,007.45	./. 1,762,575.78
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*	A 13488 15. 2. 1935	B 14986 9. 5. 1935	C 15734 18. 6. 1935	D 15792 10. 7. 1935	E 8883 25. 7. 1934

Verkehr mit Chile — Mouvement avec le Chili

		Import nach der Schweiz *Importation en Suisse*	Export nach Chile *Exportation au Chili*	Import nach der Schweiz *Importation en Suisse* Veränderungen seit *Changements depuis le* 14 septembre 1935	Export nach Chile *Importation au Chili* Veränderungen seit *Changements depuis le* 14 septembre 1935
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Einzahlungen auf Clearing-Konto bei den Notenbanken	A	189,136.69	181,278.92	—	—
Versements en compte clearing auprès des Banques d'émission	B	45,420.72	223,570.33	—	—
Totaleinzahlungen schweizerischer Importeure für Privatkompensationen	A	1,005,436.14		+ 35,108.70	
Total des versements des importateurs suisses destinés aux compensations privées	B	122,179.63		— 31,596.—	
hiervon: kompensierte Schweizer Forderungen	A		967,915.60		+ 376,140.63
dont: créances suisses déjà compensées	B		114,720.25		+ 60,447,15
für weitere bewilligte Kompensationen reserviert	A		12,519.63		— 335,868.58
réservés pour d'autres compensations autorisées	B		—		— 18,750.—
Weiter angemeldete Importe und Exporte	A	19,049.28	656,286.42	— 22,690.27	+ 15,783.59
Autres importations et exportations annoncées	B		1,500,794.22		— 33,816.45
Durch Importe nicht gedeckte Schweizer-Exportforderungen		2,275,862.91		+ 83,113.91	
Montants des créances suisses qui ne sont pas couvertes par des importations					
		3,657,085.37	3,657,085.37	+ 63,936.34	+ 63,936.34
Letztausbezahlte Bordereaux — *Derniers bordereaux payés*		A 208 B 27	30. 8. 35 4. 7. 34		

A = Clearingkonto „Neue Forderungen für Schweizerwaren" — *Compte de clearing „Créances nouvelles pour marchandises suisses".*
B = Clearingkonto „Alte Forderungen für Schweizerwaren" — *Compte de clearing „Créances anciennes pour marchandises suisses".*

Bulgarien — Abänderung des bulgarischen Gesetzes über die Handels- und Industriemarken

Nach einer Mitteilung des Schweizerischen Generalkonsulats in Sofia wurde im bulgarischen Staatsanzeiger Nr. 201 vom 7. September 1935 eine Abänderung des bulgarischen Gesetzes über die Handels- und Industriemarken, resp. des Art. 8 des Anwendungsreglements dazu veröffentlicht. Die betreffende Bekanntgabe lautet in Uebersetzung:

Der Artikel 8 des Reglementes für die Anwendung des Gesetzes über die Handels- und Industriemarken (1904) erhält folgende neue Fassung:

Art. 8. Cognac, Wein, Liköre, Tinte, Leime, Petrol, Polituren, Schnüre, Nähfaden und Garne, sowie alle anderen Waren, welche im Detail mit ihrer unmittelbaren Verpackung verkauft werden, ob sie im Inland erzeugt oder aus dem Auslande eingeführt wurden, müssen mit einer bestimmten Marke versehen sein. Diese hat unter anderem anzugeben: Die Menge, das Gewicht, den Inhalt oder andere der Ware entsprechende Masse, sowie die Art und den Ursprung der Ware. Der Minister für Volkswirtschaft bestimmt die tolerierten Abweichungen, die infolge Witterung oder atmosphärischen Einflüssen beim Gewicht oder Inhalt entstehen können.

Alle im Inlande erzeugten oder aus dem Auslande eingeführten Gewebe (aus Baumwolle, Wolle, Seide usw.) müssen mit einer bestimmten Marke versehen sein, welche unter anderen folgende Angaben enthält: die Erzeugerfirma, die genaue Stoffbreite, Stücklänge in Metern, sowie die Art und den Ursprung der Ware. Technische Einzelheiten für die Anwendung dieser Bestimmung verfügt der Minister für Volkswirtschaft nach Anhören der Handels- und Industriekammern, des bulgarischen Handelsverbandes und des Allgemeinen Verbandes bulgarischer Industrieller.

Baumwollgarne, welche im Inlande erzeugt oder aus dem Auslande eingeführt werden, selbst wenn sie ohne Anschriften verkauft werden, haben in bezug auf die Verpackung und die Verteilung der Spulen der üblichen Nummerierung des Ursprungslandes zu entsprechen.

Die inländischen Gewebe aus Wolle, Baumwolle, Lein, Hanf und Seide dürfen auf einer der Lisièren als Marke die nationalen Farben tragen.

Anmerkung: Alinea I und II dieses Artikels treten in Kraft drei Monate nach Veröffentlichung im Staatsanzeiger für die inländischen Erzeugnisse und 6 Monate für die Händler und aus dem Auslande eingeführten Waren.

Waren, die am Tage des Inkrafttretens bei den Händlern vorgefunden werden, sind entsprechend den vorstehenden Bestimmungen zu etikettieren.

Die Regelung wird am 7. Dezember 1935, bzw. am 7. März 1936 in Kraft treten.

Ueber die Anwendung der neuen Bestimmungen soll vom Handelsminister noch ein besonderes Reglement erlassen werden, worüber zu gegebener Zeit dann vielleicht noch weitere Angaben gemacht werden können.

228. 30. 9. 35.

France

Importation des papiers destinés à l'impression des journaux et publications périodiques.

Le Journal officiel des 23 et 24 a publié l'arrêté ci-après, en date du 23 septembre:

Le président du conseil, ministre des affaires étrangères,

Le ministre des finances et le ministre du commerce et de l'industrie,

Vu le décret du 27 septembre 1932,

Arrêtent:

Art. 1er. Les demandes de licences d'importation visées par l'article 1er du décret du 27 septembre 1932 doivent être adressées à la commission paritaire des papiers de presse, 250 bis, Boulevard Saint-Germain, Paris, qui en saisit le ministre des finances (direction générale des douanes).

Ces demandes doivent être établies en quatre exemplaires sur des imprimés tenus à la disposition des intéressés par cette commission.

Les licences d'importation sont délivrées par le ministre des finances sur avis de la commission paritaire des papiers de presse.

Elles sont adressées aux intéressés par les soins de cette commission.

Art. 2. Les licences d'importation peuvent être présentées au bureau de douane d'entrée, soit par le bénéficiaire lui-même, soit par tout autre intermédiaire agissant au nom et pour le compte dudit bénéficiaire; ce dernier doit se conformer, par ailleurs, à toutes les formalités actuellement en vigueur.

Une licence d'importation ne peut être utilisée que dans un même bureau de douane, qui doit être indiqué par l'intéressé sur sa demande de licence d'importation.

Le service des douanes constate, sur la licence d'importation, les entrées successives.

Dès qu'une licence d'importation est intégralement épuisée ou même si elle ne l'est que partiellement à l'expiration du délai de validité, elle doit être renvoyée immédiatement en franchise postale, par les soins du bureau de douane d'importation, au ministre du commerce et de l'industrie, commission paritaire des papiers de presse, 250 bis, Boulevard Saint-Germain, Paris.

Art. 3. Des licences d'importation valables du 1er janvier 1936 au 31 décembre 1936 seront délivrées jusqu'à concurrence de 470,000 quintaux, dont la répartition entre les pays d'origine sera notifiée par voie d'avis aux importateurs.

Art. 4. Les demandes établies en vue de la délivrance des licences devront être accompagnées d'un avis favorable donné, pour chaque pays d'origine, par un organisme qui sera indiqué par voie d'avis aux importateurs.

La commission paritaire pourra exiger des intéressés toutes justifications jugées utiles et, le cas échéant, réduire les tonnages demandés dans la mesure où les justifications seraient insuffisantes.

Les demandes devront parvenir à la commission paritaire des papiers de presse avant le 31 octobre 1935.

Art. 5. Toute fraction du contingent actuellement réservé à un pays, pour laquelle les demandes de licence d'importation n'auraient pas été déposées à la commission paritaire avant la date indiquée ci-dessus, pourra être attribuée à un autre pays importateur, par une décision prise par le ministre du commerce et de l'industrie, après avis de la fédération nationale des journaux français.

Art. 6. Au cas où, pour un pays déterminé, les demandes de licences retenues par la commission donneraient un tonnage supérieur à celui qui est attribué à cedit pays, tous les tonnages demandés seraient réduits proportionnellement.

Art. 7. Le conseiller d'Etat, directeur général des douanes, est chargé de l'exécution du présent arrêté.

D'autre part, l'avis aux importateurs ci-après a paru au Journal officiel du même jour:

Tableau de répartition des importations.

Les quantités de papier à la mécanique (Ex. n° 461 G du tarif) remplissant les conditions nécessaires pour bénéficier des droits réduits, et fixées à 47,000 tonnes pour la période allant du 1er janvier 1936 au 31 décembre 1936, sont réparties de la façon suivante:

Pays	Répartition tonnes
Allemagne	8,820
Grande-Bretagne	392
Autriche	343
Belgique	3,000
Esthonie	196
Finlande	9,408
Pays-Bas	4,802
Italie	98
Norvège	9,016
Pologne	147
Suède	9 408
Suisse	500
Tchécoslovaquie	196
Divers	674
	47,000

En ce qui concerne la Suisse, l'organisme visé à l'article 4 de l'arrêté du 23 septembre 1935 est l'Association suisse des fabricants de papier et pâtes à papier, 3, Sonnenquai, à Zurich. 228. 30. 9. 35.

Vom schweizerischen Geldmarkt

Offizieller Bankdiskonto und Privatsatz

	Offiz. %	Privat %	Tägl. Geld %	Paris %	London %	Berlin %	New York %
				Privatsatz im Vergleich zu (+ = über — = unter)			
27. IX.	2½	2 3/8	2½	—0,375	+1,812	—0,625	+2,187
20. IX.	2½	2 3/8	2½	—0,500	+1,812	—0,625	+2,187
13. IX.	2½	2 3/8	2½	—0,500	+1,812	—0,625	+2,187
6. IX.	2½	2 7/16	2½	—0,500	+1,875	—0,562	+2,250
30. VIII.	2½	2 7/16	2½	—0,500	+1,875	—0,562	+2,250
23. VIII.	2½	2 7/16	2½	—0,437	+1,875	—0,562	+2,250

Wechsel- (Geld-) Kurse

	in % über (+) bzw. unter (—) Parität (vor dem 25. Sept. in ‰)			
	Frankr.	Engl.	Deutschl.	New York
27. IX.	—0,06	-39,99	+0,20	+0,58
20. IX.	—0,12	-39,97	+0,24	+0,62
13. IX.	—0,23	-39,83	+0,08	+0,42
6. IX.	—0,21	-39,77	—0,01	+0,42
30. VIII.	—0,14	-39,61	—0,25	+0,13
23. VIII.	—0,25	-39,70	—0,21	—0,03

Lombard-Zinsfuss: Basel, Genf, Zürich 3½—4½ % — Offizieller Lombard-Zinsfuss der Schweiz. Nationalbank 3½%. 228. 30. 9. 35.

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux

Umrechnungskurse vom 30. September an — Cours de réduction dès le 30 septembre

Belgien Fr. 52.18; Dänemark Fr. 67.90; Danzig Fr. 58.40; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.33; Italien Fr. 25.20; Japan Fr. 90.50; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.06; Marokko Fr. 20.33; Niederlande Fr. 208.35; Oesterreich Fr. 57.90; Polen Fr. 58.15; Schweden Fr. 78.40; Tschechoslowakei Fr. 12.80; Tunesien Fr. 20.33; Ungarn Fr. 90.50; Grossbritannien und Irland Fr. 15.25.

Die Anpassung an die Kursschwankungen bleibt vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours demeure réservée.

Internationale Spedition

aus überseeischen Ländern. Empfangnahme von Konnossementssendungen ex **Seeschiff.** Vertreter erster Schiffahrtslinien von Süd- und Centralamerika **San Francisco - Los Angeles - New York - Baltimore - Norfolk.** — Sammelwagen von **Genua - Marseille** (Spanien) **- Bordeaux - Havre - Antwerpen Gand - Bruxelles - Rotterdam - Amsterdam - Skandinavien - London - Liverpool - Goole - Schottland - Hamburg - Bremen,** ex Rheinland und Westfalen.

Rheinschiffahrt mit Eilbooten ab Antwerpen - Rotterdam - Amsterdam ganz per Wasser bis Basel.

Basler Lagerhausgesellschaft, Basel 21

Telefon: 43866. - Telegramm: Warehouse. 2358

Grands Moulins de Cossonay S. A. à Cossonay-Gare

Messieurs les actionnaires sont convoqués en **assemblée générale ordinaire** pour le **mercredi 16 octobre 1935, à 16½ heures, au siège social,** avec l'ordre du jour suivant: (1149-2 L) 2402

Opérations annuelles statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires, dès le 5 octobre 1935, au siège social, qui délivrera les cartes d'admission jusqu'au 14 octobre 1935. **Le conseil d'administration.**

5 % Société des Hôtels Splendide Royal & Europe d'Aix-les-Bains

Les coupons du 1er octobre 1935 des obligations et bons de cet emprunt, seront payés à l'échéance en francs francais 11.75 et 3.525 (impôt 6 % déduit) respectivement: à Genève,

à la Société de Banque Suisse ainsi qu'à ses agences;
à Vevey, à l'Union de Banques Suisses. (120-29 X) 2404

Station Climatérique de Leysin

L'assemblée générale ordinaire

est fixée au **jeudi 10 octobre 1935, à 14.30 heures, au local de la Bourse, Galeries du Commerce, à Lausanne,** avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des commissaires-vérificateurs sur les comptes de l'exercice 1934/35.
2. Votations sur les conclusions de ces rapports.
3. Nominations statutaires.

Le bilan au 30 avril 1935 ainsi que le rapport de MM. les commissaires-vérificateurs seront, à partir du 2 octobre 1935, à la disposition des actionnaires à l'Union de Banques Suisses, Place St. François, à Lausanne.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées sur présentation des titres, aux domiciles suivants:

à Lausanne: à l'Union de Banques Suisses;
à Vevey: chez MM. de Palézieux & Cie.

Lausanne, le 28 septembre 1935. (372-9 L) 2401 i

Au nom du conseil d'administration,

Le Président:
Dr. **P. Demieville.**

Société Générale pour l'Industrie Electrique

Le dividende de 5 %, fixé par l'Assemblée Générale ordinaire des Actionnaires du 27 septembre 1935, est payable dès le 2 octobre 1935, à raison de fr. 20.— par action, sous déduction du timbre fédéral de 4½ %, soit **net fr. 19.10,** contre remise du coupon no. 4: 2406

à Genève au Siège Social, 12, rue Diday et chez
Société de Banque Suisse,
MM. Bordier et Cie.,
MM. Ferrier, Lullin et Cie.,
MM. Hentsch et Cie.,
MM. Lombard, Odier et Cie.,
MM. Pictet et Cie.,
à Bâle Société de Banque Suisse,
à Zurich Société de Banque Suisse.

Genève, le 27 septembre 1935.

Vereinigte Mühlen A.-G., Goldach

Einladung zur XXXVI. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 8. Oktober 1935, nachmittags 3 Uhr in der „Bruggmühle", Goldach.

TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung, des Revisorenberichtes pro 1934/35 und Dechargeerteilung an die Verwaltungsorgane.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsüberschusses.
3. Neuwahl des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle.
4. Unvorhergesehenes.

Die Stimmkarten können gegen einen gehörigen Ausweis und unter Angabe der Aktiennummern im Bureau der Gesellschaft bis 7. Oktober mittags bezogen werden. Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung und der Revisorenbericht liegen zur Einsichtnahme durch die Herren Aktionäre in der „Bruggmühle" auf. 2414

Goldach, den 28. September 1935. **Der Verwaltungsrat.**

Emprunt 7 % Société Méridionale d'Electricité 1927

Le coupon à l'échéance du 1er octobre 1935 est payable, suivant les instructions reçues de la Société Méridionale d'Electricité, au prix des établissements suivants; au cours fixe de fr. suisses 5,18 par dollar sur présentation de la déclaration exigée par la société débitrice à tous les porteurs qui:

1. ont encaissé en Suisse les coupons aux échéances des 1er octobre 1932 et 1er avril 1933, dont la liste numérique peut être consultée auprès des établissements payeurs:
2. qui peuvent satisfaire aux exigences concernant la nationalité, conformément aux indications qui seront fournies par les domiciles de paiement:

Genève: Société de Banque Suisse; MM. Hentsch & Cie.;
Bâle: Banque Commerciale de Bâle;
Zurich: S. A. Leu & Co.

Les porteurs qui ne rempliraient ces conditions, pourront encaisser leurs coupons en dollars, au cours du change à vue, sur New-York, après encaissement. (120/30 X) 2415 i

Fabrique d'Engrais Chimiques de Fribourg

Le **coupon N° 14** est payable dès ce jour par **Fr. 5.—** net à la **Banque de l'Etat de Fribourg.** (14798 F) 2408

La Direction.

Consorzio per la Correzione del Fiume Maggia in Territorio di Locarno, Ascona e Losone

Rimborso Obbligazioni 5 %

Titoli estratti a sorte il 26 settembre 1935, e rimborsabili in Fr. 500.— a partire dal 31 dicembre 1935 presso la Banca „Unione di Banche Svizzere" in Locarno ed altre Agenzie.

4a Estrazione della VIIa emissione 1927

Numeri: 11 29 51 61 81 82 89 97 98 102 103 108 110 136 151 170 182 193 194 196.

1a Estrazione della VIIIa emissione 1928

Numeri: 35 48 53 58 63 79 92 97 110 116 127 131 133 139 145 164 172 177 190 198.

Locarno, 26 settembre 1935. 2413

Per il Consorzio Correzione Maggia,
Il Presidente: Avv. G. B. Rusca. Il Segretario: Geom. M. Beretta.

Contrôle des titres

avec contrôle des coupons
et inventaire du portefeuille
à feuillets mobiles
indispensable pour rentiers, propriétaires, agents, etc. 64-8

Prix Fr. 24.—. Prospectus 206 sur demande

LANDOLT-ARBENZ & CO
Société anonyme
Zurich - Papeterie - Rue de la Gare 65

Spitzenleistungen

im Transportwesen erreichen
Sie durch Verwendung unserer
STAPELAUFZÜGE & HUBWAGEN

KEMPF & Cie HERISAU TEL. Nº 167

Treuhand- & Revisionsbureau
MAX LINDENMANN
dipl. Bücherexperte V. S. B.
Bahnhofquai 15 **Zürich 1** Telephon 73.161
Buchführungen - Revisionen - Bilanzen - Steuersachen
Verwaltungen - Gutachten - Kontrollstellen
Gründungen - Organisationen 2909
Bureau für kommerzielle Angelegenheiten.

Sind's „Hygo" Kochgeschirr-Reiniger dann mit Vorteil von Putztuchweberei u. Topfreiniger-Fabrik DREISPITZ Leop. Herb, Basel.

Treuhand- und Verwaltungsbureaux in Basel 266

Treuhand- und Verwaltungsbureau
Rudolf Müry, Delsbergerallee 90, **Basel**
Telephon 40.892 — Organisation moderner Buchhaltungen - Revisionen, Bilanzen, Steuersachen - Kaufmännische Gutachten - Vertretung in Nachlass- und Konkursverfahren

Expertisen und Revisionen - Bilanzen und Steuerangelegenheiten - Betriebswirtschaftliche Beratungen
A. Olbert, Basel, Eisengasse 10, II. (Lift)
Treuhand- und Revisionsbureau Tel. 30.944

Julius Pfrommer, Lenzgasse 17, **Basel**
Büchersachverständiger und Revisionsbureau
Telephon 44.984 - Spezialgebiet: Deutsche Steuern

Max Streicher, im Capitol, Steinenvorstadt 36, **Basel**
Buchhaltungen, Revisionen, Bilanzen, Steuersachen, Finanzierungen, Teilhaber, Gründung von Aktien-Gesellschaften
Telephon 45.880 und 45.880

Hotel Bristol Lugano

In schönster Lage. Für Ruhe und Erholung.
Pension von Fr. 14.—, Zimmer von Fr. 6.—.
E. Camenzind, Besitzer und Leitor. 120.1

Der verwöhnte Raucher bevorzugt sie!

Herzklopfen auf der Treppe....
verlangt nach der Sennrüti-Kur. Wie Herz und Blutkreislauf bei uns behandelt werden, zeigt Aufklärungsschrift No. K 12 kostenlos.
Sennrüti 900 m ü. M.
KURANSTALT DEGERSHEIM

A.-G. vorm. Kistenfabrik Zug

2766 liefert Kisten für alle Branchen. Ferner: Küchentische, Tabourets mit und ohne Inlaid, roh oder gestrichen. — Offerten verlangen.

BÄUMLI-HABANA
10 STUMPEN FR. 1.—
EDUARD EICHENBERGER SÖHNE · BEINWIL-SEE

Bank für elektrische Unternehmungen, Zürich

Die Dividende für 1934/35 gelangt vom 30. September 1935 an wie folgt spesenfrei zur Auszahlung:

mit **Fr. 25.—** auf die Aktien zu 500 Fr. (Aktien „A" und Zehnerzertifikate über Aktien „B"),
mit **Fr. 2.50** auf die Aktien zu 50 Fr. (Aktien „B"-Einertitel),

je abzüglich der eidgenössischen Couponssteuer von 4½ %, **gegen Einlieferung der Coupons Nr. 14** bei nachstehenden Banken: (9769 Z) 2412

Schweizerische Kreditanstalt, Zürich und deren Zweigniederlassungen,
Eidgenössische Bank A. G., Zürich und deren Comptoirs,
La Roche & Co., Basel,
A. Sarasin & Co., Basel,
Banque de Paris et des Pays-Bas, Genf,
Hentsch & Cie., Genf,
Lombard, Odier & Cie., Genf
und bei unserer Bank, Bahnhofstrasse 30, Zürich.

Zürich, den 28. September 1935.

Bank für elektrische Unternehmungen.

Die unterzeichnete Gesellschaft hat sich gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 11. September 1935 aufgelöst. Sie fordert hiemit ihre Gläubiger auf, ihre Ansprüche anzumelden. (9053 Z) 2363 i

Schaffhausen, den 19. September 1935.

Geteru A.-G. in Liq.

3½ % Anleihen der Einwohnergemeinde Langenthal von 1894 und 1896

Auf **31. Dezember 1935** sind folgende Schuldtitel dieser Anleihen zur Rückzahlung ausgelost worden:

a) **Vom Anleihen des Jahres 1894,** die Nummern: 19, 45, 219, 227, 392, 428, 461, 625, 629 und 658,
b) **Vom Anleihen des Jahres 1896,** die Nummern: 44, 152, 174 und 185.

Diese Titel und die Coupons per 31. Dezember 1935 werden auf Verfall ausbezahlt durch die 2411

Bank in Langenthal, Langenthal.
Ersparniskasse des Amtsbezirks Aarwangen, Langenthal.
Kantonalbank von Bern und deren Zweiganstalten.

Société Franco-Suisse pour l'Industrie Electrique

Le dividende fixé par l'Assemblée Générale ordinaire des actionnaires du 27 sept. 1935, est payable dès le 2 octobre 1935, à raison de fr. 10.— par action, sous déduction du timbre fédéral de 4½ %, soit **net fr. 9.55,** contre remise du coupon no. 23:

à Genève à la Société Générale pour l'Industrie Electrique, 12, rue Diday, et chez Société de Banque Suisse,
à Bâle Société de Banque Suisse,
à Zurich Société de Banque Suisse. 2405'

Genève, le 27 septembre 1935.

Hypothekarbank Lenzburg

Wir **kündigen** hiermit auf die titelmässige Frist von 6 Monaten sämtliche über **4** % verzinslichen 2409

Obligationen unserer Bank

welche vom **1. Oktober bis 31. Dezember 1935** kündbar werden.

Mit dem Ablauf der Kündigungsfrist hört die Verzinsung auf.

Lenzburg, den 26. September 1935.

Die Direktion.

Le titulaire du brevet suisse ci-après désire entrer en relation avec des industriels suisses en vue de la mise en oeuvre de son invention:

Nº 160991 du 21 octobre 1931 «Schlagwerkzeugmaschine». 2403

Prière d'adresser offres et propositions à l'Office de Brevets **A. Bugnion,** rue de la Cité 20, **Genève,** qui les transmettra à qui de droit.

Inserieren Sie im Schweiz. Handelsamtsblatt

Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Co. Zürich

Einladung

zur

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 17. Oktober 1935, 15 Uhr, in das Zunfthaus zur «Zimmerleuten».

TRAKTANDUM:

Beschluss über die Rückzahlung des Prioritätsaktienkapitals und dementsprechende Herabsetzung des Aktienkapitals und Aenderung der Statuten.

Diese Beschlussfassung erfolgt auf Grund der Paragraphen 12 und 13 der Statuten.

Stimmkarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Nachweis des Aktienbesitzes an der Kasse der Privatbank und Verwaltungsgesellschaft, Zürich, Börse, 3. Stock, bezogen werden. (9775 Z) 2407 i

Zürich, den 26. September 1935.

Der Verwaltungsrat.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern — Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Berne